

Qui sera élu président?

Pas de festival rue Richelieu!

● Dates et site connus lundi

par Michel PHANEUF

C'est lundi dernier (17 mars), au cours d'une très importante assemblée réunissant l'ensemble des membres de la Corporation, que plusieurs décisions capitales étaient prises concernant le déroulement du Festival johannais '80, notamment à propos du site où aura lieu cet événement.

Même si au moment de mettre sous presse, nous ne connaissions pas la teneur

de ces décisions, nous savons tout de même qu'à cette occasion devaient être déterminés, en plus du site, la durée du Festival de même que le choix d'un président, dont le poste est toujours vacant.

Malgré tout, certaines choses sont d'ores et déjà "quasi-officielles". En effet, comme nous l'expliquait M. René Galipeau, conseiller municipal représentant la ville au sein de la Corporation, il est certain que la durée du Festival sera abrégée, de même qu'il n'est pas question qu'il ait lieu sur la

rue Richelieu.

Tels sont donc quelques-uns des items sur lesquels les membres de la Corporation devaient se prononcer lundi dernier.

Pour ce qui est du président, notre interlocuteur nous indiquait qu'il était grand temps d'en trouver un, et que si personne "de l'extérieur" ne voulait du poste, c'est au sein même de la Corporation du Festival qu'on irait le chercher.

"Il est grand temps de passer aux actes, de conclure M. Galipeau, la présentation du budget de la ville approche (début avril) et si l'on veut que le Festival ait lieu, il nous faut avoir réglé nos "problèmes avant".



C-1 LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 19 mars 1980

Une chose semble certaine, le Festival johannais '80 n'aura pas lieu sur la rue Richelieu.



Jean Duceppe

C'est quoi un comédien?

Pages C-2 à C-5



CULTURE D'ICI

LE CANADA FRANÇAIS

Société d'Histoire Missisquoi

Projet de rallonge à l'épreuve du feu

● Souscription

La Société d'Histoire de Missisquoi lançait récemment, à l'occasion de son dîner annuel, une campagne de souscription en vue de la construction d'une rallonge climatisée et à l'épreuve du feu pour conserver ses archives.

Cette nouvelle bâtisse, d'une dimension de 50 pieds par 10 pieds, sera annexée à la partie sud de la bibliothèque et servira à conserver les manuscrits, cartes et registres concernant le comté de Missisquoi et une partie des Cantons de l'Est.

Certains de ces documents datent d'aussi loin que 1790, d'où l'importance, non seulement de les conserver, mais aussi de les protéger adéquatement.

Déjà les plans de cette construction ont été établis et le coût en a été fixé à \$40,000. C'est pourquoi les administrateurs de la Société comptent beaucoup sur des souscriptions volontaires.

Le mouvement est lancé, la Société d'Histoire de Missisquoi fait appel à la générosité du public. Déjà une compagnie du comté a promis de fournir \$2.50 pour chaque \$1 souscrit, jusqu'à concurrence de \$10,000.

Les personnes intéressées de souscrire à cette cause sont priées de faire leur chèque au nom de la Société d'Histoire de Missisquoi: Fonds de construction. Des reçus officiels seront émis pour fins d'impôt sur le revenu.

Nous ne possédons malheureusement pas d'autres renseignements quant à l'adresse de ladite Société, non plus que d'autres détails sur sa présente campagne de souscription.

Les personnes pouvant nous fournir de plus amples renseignements à ce sujet seront donc les bienvenues.

Artistes et artisans

Assemblée demain

L'Association des artistes et artisans de la région de Saint-Jean tiendra une assemblée générale le jeudi 20 mars prochain, à 20 heures, au sous-sol du bureau de poste d'Iberville, situé sur la 5e Avenue.

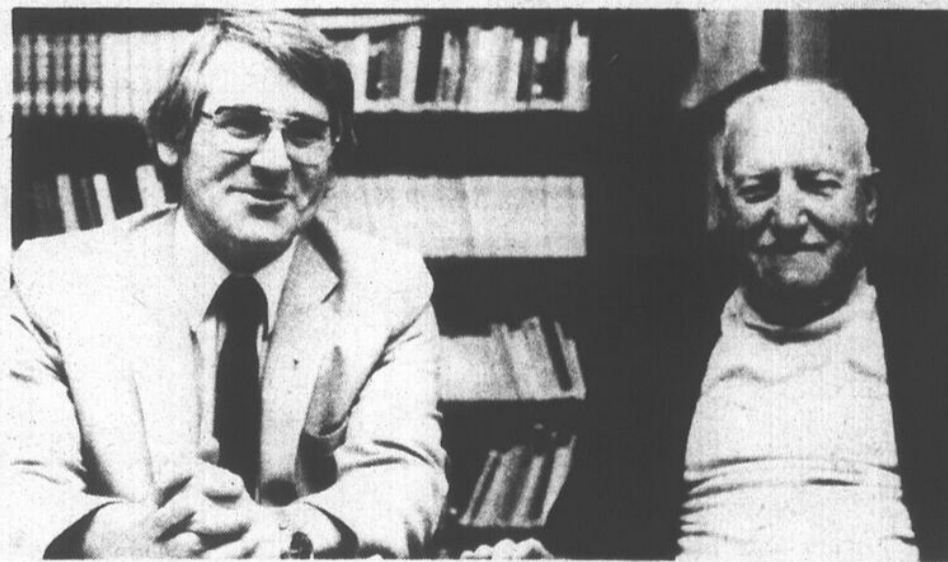
À l'ordre du jour, la prochaine exposition du groupe qui aura lieu les 27, 28, 29 et 30 mars prochain au local de la rue Richelieu, à Saint-Jean, qui logeait autrefois la Mercerie Plouffe.

L'Association compte actuellement dans ses rangs une trentaine de membres qui seront invités à prendre part à cette exposition, indique le porte-parole, Mme Jeanne D'Arc Deslauriers.

En bref...

Danse

Les Ballets du Sénégal donneront leur spectacle au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu samedi (Page C-9) tandis que les 40 danseurs des "Folkloristes de Saint-Jean" se produiront au même endroit les samedi et dimanche 29 et 30 mars. Page C-8.



La semaine prochaine

Dans notre édition du 26 mars le généalogiste Marcel Gauthier (à gauche) qui pose ici près du petit-fils de Louis Bousquet, nous fera mieux

connaître le propriétaire de la "cour à bois" où débuta le grand feu de Saint-Jean en 1876. (Photo Stéphan Blais)

Saint-Césaire

Les passeports pour l'Expo Saint-Césaire '80 sont en vente depuis quelques jours à la Caisse populaire de l'endroit. Page C-7.

Antiquité

Notre collaborateur Marcel Giroux nous parle cette semaine des berceaux et des moises d'autrefois. Page C-10.

Cinécep

À cause de la récente grève au Cégep le calendrier des projections de films de "Cinécep" est modifié. Page C-11.

Radio

Si vous aimez écouter de la musique, peu importe le genre, la radio peut satisfaire tous vos besoins. Page C-11.

Activités

Deux pages de "dates à retenir": C-12 et C-13.

Fête nationale

Dans son commentaire Michel Phaneuf souhaite qu'on prépare, nombreux, les manifestations de la Fête nationale '80. Page C-15.

Musique

À "Musique en tête" dimanche à la Pointe aux cafés, des disques de Jean-Sébastien Bach à Dave Brubeck. Page C-9.

Livres

Jean-François Crépeau évalue deux nouveaux livres: "Le projet québécois d'Honoré-Mercier" (Éditions Mille Roches) et "Le curé Labelle..." (Éditions La Presse). Page C-22.

LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 19 mars 1980

"C'est un métier qui peut sembler puéril mais qu'on doit faire très sérieusement"

De passage à Saint-Jean

par Robert PETIT

"C'est un métier qui semble puéril, mais qu'on doit faire sérieusement!" C'est ce que répond le comédien Jean Duceppe lorsqu'il veut décrire le professionnalisme du métier de comédien. Une phrase empruntée d'ailleurs à un grand comédien, François Perrier.

Une réponse courte, mais qui a de la viande, comme il se plaît à qualifier les rôles intéressants, même petits. Le directeur de la troupe qui porte son nom exprimait ainsi son opinion sur la nécessité pour le comédien de posséder son texte assez rapidement lors des répétitions.

Rencontré avant la représentation du Jugement dernier, au théâtre Capitol, le lundi 3 mars dans le cadre de notre série de reportages sur le monde du spectacle M. Duceppe a expliqué qu'aujourd'hui, mises à part les troupes d'improvisation, la règle veut que le comédien prenne connaissance du texte avant de signer son contrat, histoire de savoir dans quoi il s'embarque, mais aussi de juger s'il est d'accord ou non avec les idées émises dans la pièce.

Puis, généralement, on prévoit une ou deux lectures en groupe, suivies d'une autre série de quatre ou cinq lectures afin de permettre aux comédiens de bien saisir leur personnage respectif.

Trop beau

Chaque comédien connaît-il par coeur son texte en entier avant la première répétition? "Ce serait trop beau", lance notre interlocuteur. Il ajoute: "Mais, on exige qu'à la moitié des répétitions, ils sachent leur texte comme il faut". Sinon, un retard gêne les camarades et le metteur en scène, tout en ralentissant la production.

Un comédien peut bien sûr bloquer sur une réplique, même durant la générale, mais plus question, comme cela est survenu une fois à M. Duceppe, qu'un de ses comédiens ne sache guère son texte l'avant-veille de la "première".

Ceux qui restent

D'ailleurs, selon lui, "ce sont les gens sérieux qui res-

bien savoir quand on joue pour louer les salles de spectacles et tout l'équipement nécessaire, engager les techniciens, pour mettre sur pied la production en somme.

En principe, le groupe pratique quatre (4) heures par jour, cinq (5) jours par semaine. Comme la règle syndicale fixe à 110 heures le maximum d'heures de répétition, cela signifie de cinq à six semaines de travail... non rémunérées.

En effet, les comédiens ne sont payés que pour les représentations.

Les répétitions n'ont généralement lieu que du lundi au vendredi, afin de pouvoir jouir des 110 heures au complet. Car, si l'on pratique le samedi, il faut compter temps et demi. Par exemple, si les comédiens travaillent quatre heures un samedi, le metteur en scène ne jouit donc plus que de 108 heures pour arriver à ses fins.

Tout de même, on ne se limite apparemment pas toujours à ces 110 heures.

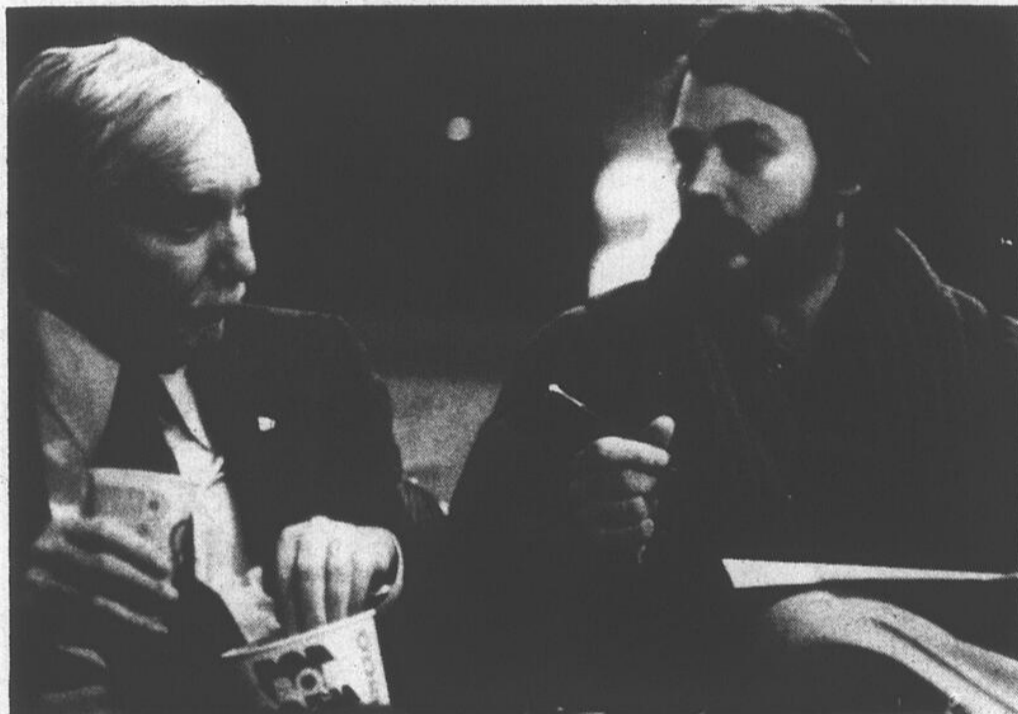
Par ailleurs, il arrive souvent que le metteur en scène et le régisseur investissent beaucoup plus d'heures que les comédiens, le double peut-être, puisque, dans certaines pièces, les

comédiens ne sont pas tous en même temps sur le plateau: il faut donc pratiquer scène par scène, ou encore acte par acte.

Précisons à nouveau que, selon le régisseur de la pièce Les Fées ont soif, M. Claude

Lapointe, les comédiens respectent généralement l'horaire des répétitions. Bien sûr, "il y a des comédiens qui sont toujours dix minutes en retard, pour toutes sortes de raisons" glisse-t-il dans la conversation. Il est appuyé

par Mme Nicole Fillion, directrice générale du Théâtre populaire du Québec ("Bernadette et Juliette" en janvier dernier, puis "Tartuffe" le 15 mars prochain): "On devient de plus en plus discipliné".



Jean Duceppe, son coca, son popcorn, s'est entretenu avec notre collaborateur Robert Petit à l'auditorium du Cégep Saint-

Jean-sur-Richelieu le 3 mars dernier. (Photos Jacques Paul).

NE CHERCHEZ PLUS... NOUS AVONS TOUT POUR VOTRE PROTECTION
ASSURANCE-VIE • SALAIRE • RENTE • PLACEMENT
ASSURANCE COLLECTIVE • ASSURANCE FAMILIALE



M. LUCIEN GUAY
C.L.U.
921 Boul. du Séminaire
Saint-Jean, Qué.
Rés.: 348-4243



HUBERT HÉBERT
921 Boul. du Séminaire
Saint-Jean, Qué.
Rés.: 424-5442



RAYMOND TOURANGEAU
921 Bou. du Séminaire
Saint-Jean, Qué.
Rés.: 454-9668



CLAUDE LANGE
921 Boul. du Séminaire
Saint-Jean, Qué.



PATRICK HORAN
Farnham
Rés.: 293-3255

La **Great-West**

Compagnie d'assurance-vie

921 Boul. du Séminaire,
Tél.: 348-4997



CLAUDE Fleuriste Enr.

22, rue Saint-Georges, Saint-Jean Tél.: 347-9215

La mariée
du printemps...
aussi belle qu'une fleur!



Jean Duceppe...

Répétitions

Pas besoin de costume

Au sujet de l'importance de porter le costume le plus tôt possible, afin d'entrer plus facilement dans la peau du personnage deux visions.

D'abord, rappelons que M. Lapointe déclarait que les comédiens ne peuvent généralement pas porter leurs costumes de scène durant les répétitions, puisque les costumes ne sont souvent achevés que cinq jours avant la "première". Le comédien remédie au problème en enfilant un veston par exemple, pour se sentir plus à l'aise.

Notre interlocuteur ajoutait que les comédiens, aujourd'hui, n'ont pas besoin d'un costume pour bien rendre un personnage.

Bien-être

Rencontrée plusieurs semaines après, la comédienne Nicole Fillion a déclaré qu'il était important pour certains, dont elle-même, de travailler avec le costume. "Je ne sais pas si c'est le cas de la majorité, mais moi, je le fais profondément" précisait-elle alors.

Elle déclarant aussi: "On a le sentiment le bien-être lorsqu'on a le costume". Le costume est d'autant plus important selon elle, que l'effervescence remplit la salle de répétition lorsque

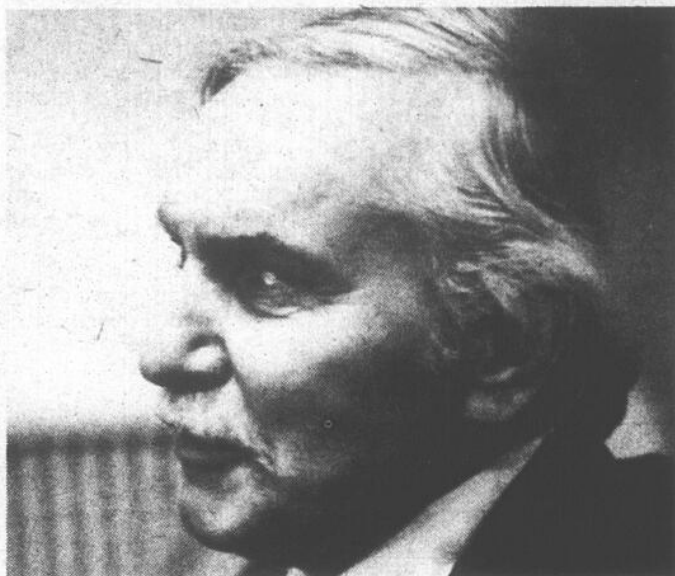
tout le monde enfle pour la première fois son costume respectif. D'ailleurs, déjà en janvier, les comédiens étaient engagés à plein dans la pièce Tartuffe, les costumes étant achevés et les décors en construction.

Les comédiens exécutent-ils quelques exercices de réchauffement pour mieux se concentrer avant une séance de répétition? Il ne semble pas. Ils paraissent assez professionnels pour ne pas avoir besoin de se

réchauffer en groupe.

Quant à ceux qui ont les lèvres trop mobiles, "on leur dit carrément de se fermer la gueule ou d'aller parler dans le corridor" lance M. Duceppe. Il avoue d'ailleurs parler beaucoup et visiter le corridor souvent.

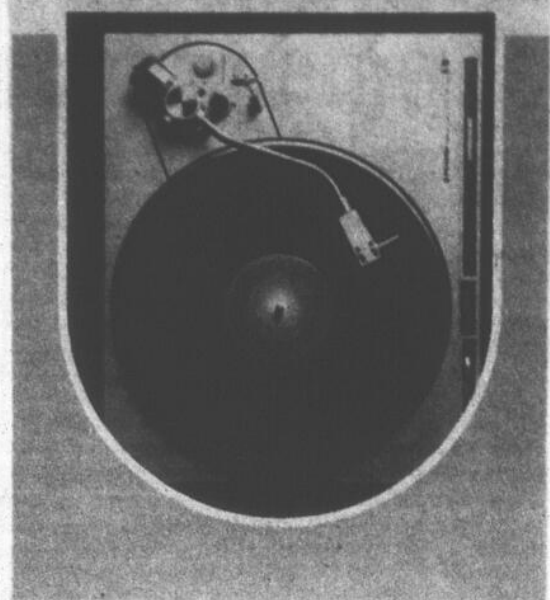
Et avant un spectacle? On se maquille rapidement, l'expérience aidant, puis on répète certaines scènes. "Il y a des bouts de scène dont on a peur, on ne sait pourquoi, et qu'on repasse" explique M. Duceppe.



"Le plus difficile est de ne pas croire qu'on a réussi du premier coup..."

PIONEER PL-200

TABLE DE LECTURE À SERVO-MOTEUR DIRECTE FS-CC À DÉMARRAGE RAPIDE ET RETOUR AUTOMATIQUE



Le plus grand centre audio de St-Jean

PIONEER

En vente au magasin



LE PALAIS DE LA MUSIQUE (SAINT-JEAN) INC.



Plan financier AVCO



484 Boul. du Séminaire, Saint-Jean, Tél.: 348-3000

3 spécialistes à votre disposition

René Labelle

Jean Bélanger

Denis Gagnon



RESTAURANT IBERVILLE PIZZERIA



585, 1re rue, Iberville

Spécial du jour

• repas d'hommes d'affaires

À PARTIR DE

\$2.50

Nos spécialités

- escalope de veau marsala
- saltibocca à la romana
- scallopini pizzaola
- bifteck aux piments
- langoustines
- pétoncles
- truite arc-en-ciel



15% D'ESCOMPTE AU COMPTOIR

permis de boissons complet - vaste stationnement à l'arrière

LIVRAISON GRATUITE: 347-6862 - 347-6822



BAR

HORIZON



VENDREDI ET SAMEDI SOIRS

"Jean-Claude Legault"

avec Roma dit Tex Leclerc au violon

ORCHESTRE WESTERN ET POPULAIRE

"Soirée des dames"

mercredi soir
Enrico et son ensemble



Invitation spéciale

à tous les "CB" de la région "DRUMMER"
"Maurice Choquette" vous invite le mercredi soir

NOUVELLE ORGANISATION

585, 1re rue, Iberville, 347-6862

Jean Duceppe...

Le téléphone, arme essentielle

Le théâtre ne fait pas vivre le comédien...

"Le théâtre ne fait pas vivre le comédien, à moins de jouer l'année durant ou d'être une grande vedette". C'est ce qu'affirme Mme Nicole Fillion, que répète M. Jean Duceppe, et qu'illustre le journaliste Pierre Beaulieu dans un article paru dans le journal La Presse, le samedi 1er mars dernier. Or, selon Mme Fillion, une tournée en province épuise déjà assez un comédien qu'il lui est

difficile d'en effectuer une seconde tout de suite après.

Pas payé

Le comédien n'est pas payé pour la période de cinq ou six semaines de répétition. Il reçoit entre \$50 et \$150 par représentation, suivant son expérience et son renom. C'est donc dire qu'avec une tournée d'environ 30 à 40 milles, il ne vit

pas gras. Il lui faut accrocher d'autres cordes à son arc: il y a les commerciaux télévisés (un métier qu'il faut respecter, selon Jean Duceppe, parce que très difficile, même pour lui), la post-synchronisation, les séries de télévision pour adultes et celles pour enfants. Avec cela, un certain nombre réussit à joindre les deux bouts.

Autre chose

Selon Mme Fillion, le comédien reçoit un certain montant par spectacle avec un minimum garanti de représentation. Dans certains cas, le contrat contient une option de moitié de représentations supplémentaires garanties. Au delà de l'option, il faut renouveler le contrat.

Puisque le comédien n'est pas payé durant les six semaines de répétition, et qu'un salaire de \$50 ou

même \$75 par représentation ne comble pas nécessairement le manque à gagner durant la période de répétition, il doit donc "vraiment faire autre chose pour subsister".

\$4,800 en moyenne

La moyenne des salaires annuels des membres de l'Union des artistes est de \$4,200 ou de \$4,800, selon Jean Duceppe. Le journaliste Pierre Beaulieu écrit: "... la très grande majorité des 2,300 syndiqués gagnent moins de \$5,000 annuellement".

Duceppe lance cette boutade: "Une (la moyenne qu'il a fixée) des plus basses... avec des chauffeurs de taxis".

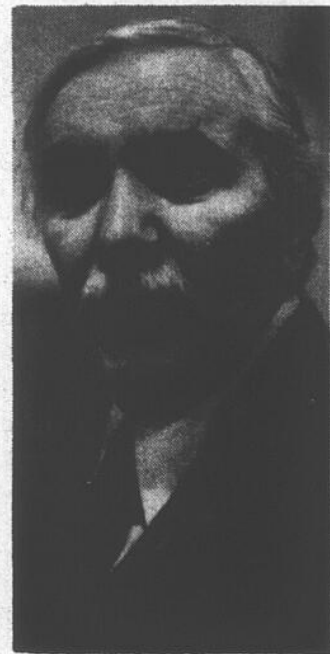
Il reprend: "La chose la plus déprimante, ce sont les assemblées de l'Union quand tu vois des gars qui ne travaillent pas depuis 1, 2 ou 3 ans".

Le téléphone

À son avis, il s'agit d'une question de chance, de santé, de disponibilité et de téléphone. "Le téléphone, c'est l'arme du comédien" lance-t-il. Il explique ensuite que "le grand Jean Gabin" a

attendu quatre ans après la guerre avant de jouer sur une scène; personne ne lui téléphonait pour lui proposer un engagement, et pourtant il s'agissait de Jean Gabin.

Duceppe raconte une anecdote: "Je restais chez ma belle-mère dans le temps et je lui disais "Touchez pas au téléphone", et pourtant c'était son téléphone à elle".



"En moyenne, le salaire du comédien se compare à celui du chauffeur de taxi".

Le métier

Un acteur n'est pas un comédien

L'acteur est celui qui ramène tout personnage à lui: chaque rôle est le même que celui qui a précédé. Le comédien est celui qui offre un même visage, mais présente un nouveau personnage à chaque fois qu'il joue une nouvelle pièce. C'est la distinction que fait Jean Duceppe lorsqu'il discute de la plus importante qualité de l'artiste de théâtre.

La mémoire tient une certaine importance, souligne-t-il, mais le comédien doit d'abord offrir une en-

tière disponibilité au metteur en scène. Disponibilité dans le sens de la glaise que l'on peut modeler. Conséquemment, la sensibilité prend une telle importance qu'en son absence, il se crée un froid avec le spectateur. Il faut donc s'oublier au profit du personnage.

Plus difficile

Selon M. Duceppe, le plus difficile pour un comédien est de ne pas croire qu'on a réussi du premier coup, de ne pas croire les amis qui te

félicitent après le spectacle, mais qui révèlent aux autres une opinion défavorable, de ne pas croire les articles de journaux de vedettes.

"Un bon comédien n'est jamais content de lui", confie-t-il. Même après trois cents (300) représentations de Charbonneau et le chef, il apprenait sur son personnage du premier ministre Duplessis. "On n'a jamais fait le tour d'un rôle" conclut-il.

Plus agréable

À la question "Qu'est-il le plus aisé dans ce métier?" il répond: "Pas le plus aisé, le plus agréable!"

C'est de faire ce qu'on aime, de sortir du théâtre fatigué, mais heureux, comme la fatigue d'un athlète.

Un médecin aurait déjà déclaré que le comédien dépense plus d'énergie lors d'une "première" que tout autre athlète, parce qu'il doit défendre la pièce, défendre les autres comédiens, puis se défendre lui-même pour s'assurer d'autres contrats.

Super-vente d'écoulement

À l'ancien prix

de tous nos bijoux en or

Extra-spécial À PARTIR DE \$9 LE GRAMME



Faites vites pour un meilleur choix!

Avis Cette vente nous permettra de faire place à notre nouvelle marchandise ←

JEAN-GUY LAVALLÉE ENR.

281 RUE RICHELIEU SAINT-JEAN
(face au cinéma Capitol)

TÉL: 346-7111



Jean-Guy Lavallée propriétaire



Luc Lavallée gérant



dans Saint-Jean
15 années d'expérience à votre service

Anciennement
736, Oigny,
Grand Bernier

Rigueur

"Il n'y a pas de mauvais public"

Il existe des pièces qui prêtent à réactions du public et d'autres non. Généralement, les comédies portent aux rires ou encore aux commentaires des spectateurs, tandis que les pièces sérieuses ordonnent habituellement une certaine tenue, sauf par exemple, dans le cas de "Médium Saignant" où l'auteur espérait de vives réactions des spectateurs qui faisaient office de contribuables lors d'une assemblée de conseil municipal.

Les comédiens n'ont rien contre les réactions du public dans une comédie. Ils risquent même de vouloir provoquer trop de nouveaux rires, au point de nuire aux "gags" de leurs camarades, ou encore de devenir cabotins. Par contre, ils leur arrivent souvent (c'est même le cas de Jean Duceppe) de croire le public mauvais lorsqu'ils se retrouvent dans les coulisses. "Il faut plutôt se dire que c'est nous qui ne l'avons pas ce soir-là: la digestion qui se fait pas, le rythme, on a mal attaqué...", commente ce même Duceppe.

Quant à un public qui ne réagit pas assez, cela s'explique davantage par une mauvaise performance que par un public amateur.

Le spectateur de la seconde rangée est aussi intelligent que le comédien. Il sait ce qu'il veut. Duceppe offre un exemple direct: "C'est comme en amour. Tu peux penser que tu es bien bon, mais le gars du coin de la rue peut faire l'amour dix fois et être meilleur que toi".

Le comédien doit donc se battre pour gagner l'intérêt du public. C'est ainsi que parfois, il ressent l'immense plaisir de voir à l'entracte ou à la fin de la pièce, qu'il a gagné.

Il arrive que cette inaction du public gêne, déconcentre les comédiens. Il faut alors les motiver, leur insuffler un meilleur moral, puis c'est la remontée au second acte et la victoire.



"Il n'y a pas de petits rôles, mais des rôles qui ont de la viande ou non".

Comédie

M. Duceppe met en garde les comédiens d'une pièce comique: il faut s'en tenir à une certaine rigueur, sinon on oublie le sens même de la pièce qu'a écrite l'auteur. Les rires mal placés, on ne s'en occupe pas.

Intelligent

Galerie Gélinas

EXPOSITIONS PERMANENTES

PEINTRES DE LA GALERIE
 HUILES: M. Gélinas et D. Raymond
 AQUARELLES:
 M. Kumi et F. Boivin
 GRAVURES:
 R. Dumais et M. Gélinas
 PHOTOS: Jocelyne Audard

Service d'encadrement
 Passe-partout et matériel d'artiste

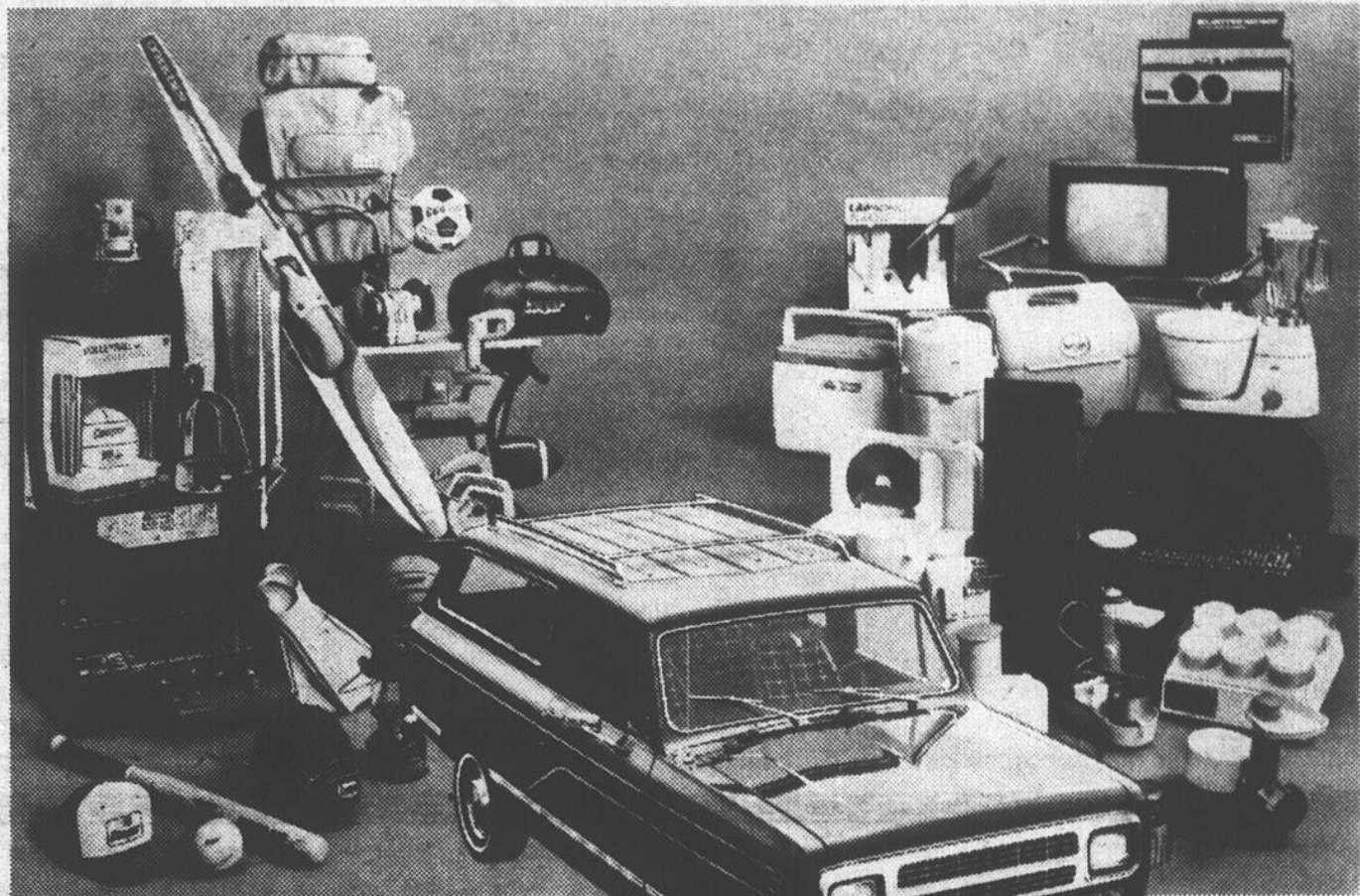
249 RUE MAYRAND SAINT JEAN
 TEL: 347-1501



GAGNEZ AU grand concours familial



LA CHASSE AU TRÉSOR



Le Colonel Sanders vous invite à gagner un "prix instantané" en participant au grand concours familial LA CHASSE AU TRÉSOR. C'est facile et amusant! Du 1er au 31 mars 1980, chaque fois que vous irez au magasin Poulet Frit Kentucky, vous avez la chance de gagner un des "prix instantané". Il suffit de gratter le panneau argenté sur la carte de participation (voir la liste des prix).

Que vous soyez gagnant ou non d'un "prix instantané", tous les bulletins de participation reçus sont éligibles pour la tirage du grand prix. Participez aussi souvent que vous le désirez. Allez faire un tour au magasin Poulet Frit Kentucky très bientôt et tentez votre chance.

Le grand prix comprend les articles illustrés et décrits au haut de cette annonce, et dont la valeur totale suggérée atteint \$16,000. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus.

Il y a également 46,000 "prix instantanés" à gagner. 25,000 marqueurs ultra fins Bic (\$2.37), 10,000 disques populaires CBS, 45 tours (\$1.00), 5,000 jeux Lakeside (\$6.50), 5,000 balles Viceroy (\$1.39), 1,000 jeans Thrifty (\$24.95) (*) = valeur au détail approximative. 1 chance sur 152 de gagner.

Tous les bulletins de participation remis lors d'une visite au comptoir Poulet Frit Kentucky sont éligibles au tirage du grand prix. Pour avoir droit aux "prix instantanés", il suffit de gratter le panneau argenté pour connaître le prix attribué. Tous les bulletins de participation aux "prix instantanés" et au tirage du grand prix doivent être reçus avant le 31 mai 1980. Pour recevoir les "prix instantanés" et le grand prix, le participant doit d'abord répondre correctement à une question de qualification réglementaire. Tous les prix doivent être acceptés tels qu'attribués.

Scout Traveler 1980

Le concours s'adresse à tous les résidents canadiens, à l'exception des employés de la compagnie Poulet Frit Kentucky, de leur famille ou de ses agences de publicité.

Les taxes relevant de la Loi de la Province de Québec sur les loteries, courses, concours publicitaires et machines d'amusement ont été payées. Les résidents de la Province de Québec peuvent faire parvenir leurs griefs concernant le concours à la Régie des loteries et courses du Québec.

Poulet Frit Kentucky.

Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".

Pour obtenir tous les détails, consultez les statuts et règlements affichés dans tous les magasins participants Poulet Frit Kentucky.

PRIX INSTANTANÉS:

5,000 JEUX LAKESIDE

25,000 MARQUEURS ULTRA-FINS BIC

5,000 BALLES VICEROY

10,000 DISQUES POPULAIRES, CBS, 45 TOURS

1,000 PAIRES DE JEANS THRIFTY'S

Conseil culturel

L'assemblée annuelle à Saint-Jean en mai

par Michel PHANEUF

C'est à Saint-Jean, le 24 mai prochain, qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle du Conseil culturel de la rive-sud de Montréal.

C'est en effet ce que nous confirmait Mme Pauline Brière, membre de l'exécutif du Conseil culturel et représentante des Métiers d'art au sein de cet organisme.

Cette "décentralisation" a

pour but de susciter un sentiment d'appartenance des différentes régions au Conseil culturel, selon Mme Brière. "L'assemblée de fondation, de même que la première assemblée annuelle ont eu lieu à Beloeil, celle de cette année se tient à Saint-Jean, l'an prochain ce sera ailleurs". C'est ainsi que le Conseil a l'intention à l'avenir de "se promener" dans les différentes villes de son territoire, resserrant de cette manière les liens entre

cet organisme et ses différentes régions.

Dans un autre ordre d'idées, notre interlocutrice nous faisait remarquer, à la suite de l'article paru la semaine dernière sur les inscriptions au "Réseau Arts-Scène", que le nombre des participants de Saint-Jean et des environs à cet événement n'était pas si restreint que le texte aurait voulu le laisser croire.

En effet, la région de Saint-Jean est l'une des dix (10) zones qui composent la Rive-sud et avec ses 10 inscriptions parmi le grand total de cent (100), son taux de représentativité n'est que normal (1 sur dix égale 10%).

De plus, d'enchaîner Mme Brière, ce n'est pas par manque d'intérêt que les créateurs de la région, principalement au niveau des arts de la scène, ne sont pas inscrits.

"La plupart des groupes de musique d'ici sont en voie de réorganisation et ne sont tout simplement pas prêts", de conclure notre interlocutrice.

"Quoi qu'il en soit, "Réseau Arts-Scène" en est à sa première expérience et pour un début, cela s'annonce déjà passablement encourageant".



Selon Mme Pauline Brière, c'est dans le but de susciter un plus grand sentiment d'appartenance des différentes zones que le Conseil culturel entreprend de "décentraliser" certaines de ses activités.

C'est pas cher chez nous!



Jeans DE 1re QUALITÉ

À PARTIR DE **\$12.95**

grandeur: 2 ans (enfant) à 46 (adulte)

AU FOYER DU JEANS ENR.

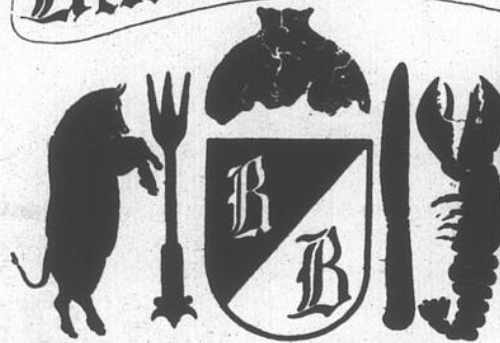
Gisèle Goyette, prop.

790 Boul. d'Iberville, Iberville Tél.: 346-4611

(face au Carrefour Laplante)

Restaurant Le Boulevard

Excellents fruits de mer et bifteck



BRUNCH du DIMANCHE \$5.95 enfants \$2.95

Diner d'hommes d'affaires du lundi au vendredi à partir de \$3.75

Du vendredi au dimanche souper dansant, musique d'ambiance au son d'un orchestre. Facilités pour réceptions.

Réservations: 347-5559

160 boul. du Séminaire Saint-Jean

GUY LEMAIRE - jeudi, vendredi, samedi et dimanche

autoroute des Cantons de l'est sortie 22

Guide photographique de la mariée



Une future mariée n'achète pas sa robe de mariée par téléphone. Il en est de même pour les photos de mariage. Mariés de 1980, voyez les différents photographes et leur travail; notez non seulement le prix de base mais surtout les prix des photos supplémentaires et des albums des parents. Mais, comparez avant tout la qualité des photographies et vérifiez si c'est le même photographe qui a fait les échantillons qu'on vous présente et qui fera vos photos; obtenez-en l'assurance.

Après, mais après seulement, faites votre choix librement et sans contrainte et réservez chez le photographe que vous aurez choisi.

Notre studio vous offre en 1980 un assortiment complet d'albums ainsi que le choix de vos photographies parmi des photos finies et agrandies. Chaque photo est agrandie et cadrée individuellement dans notre propre laboratoire couleur.

Vérifiez au plus tôt notre disponibilité pour la date de votre mariage. Nous n'acceptons qu'un nombre limité de réservations.

GILLES LORD photographie Saint-Jean, Tél.: 347-5991
219 rue Jacques-Cartier nord,

Modes "Printemps-Été" 1980

LE MARDI 25 MARS 1980

À 20 HEURES

au

CENTRE RÉCRÉATIF

45, Avenue de la Montagne,
Mont Saint-Grégoire

Présentées par

LA BOUTIQUE MARIE-ÈVE 426, route 104,
Mont Saint-Grégoire

LA BOUTIQUE LOUISE 244 rue Saint-Jacques,
Saint-Jean

LA SACOCHERIE 761 rue Saint-Jacques,
Saint-Jean

PRIX DE PRÉSENCE DISCOTHÈQUE MOBILE ZOOM

ENTRÉE: \$3.50

Porter de la fourrure...
...c'est s'entourer de soleil!

Louvet Fourreurs Inc.
Mont Saint-Grégoire, Qué.

Sur rendez-vous
347-7953
Manufacturier depuis 1927
Maison de confiance

Qualité

Passeport en vente à la caisse "pop"

● Nouveau

Le lundi 10 mars, c'était le lancement du "Passeport Expo Saint-Césaire", à la Caisse populaire de Saint-Césaire, révèle un communiqué du comité organisateur.

En effet, le président du Comité organisateur de l'Expo présentait à monsieur Gilbert Denicourt, président de la Caisse populaire Saint-Césaire, le premier passeport.

Quatre billets

Il s'agit d'un petit livret contenant quatre (4) billets d'entrée, soit pour le défilé de mode du jeudi, le groupe Octobre du vendredi, Tex Lecor du samedi et enfin Michel Louvain le dimanche. Le même livret vous donne aussi droit au tirage d'un téléviseur couleur de 20", lequel sera tiré dimanche soir, le 27 avril.

Dix dollars

Ce livret est en vente au comptoir de la Caisse populaire Saint-Césaire, 1201 rue Saint-Paul, et ce, pour la modique somme de \$10. C'est une excellente façon de participer à la cause des loisirs de Saint-Césaire

puisque tous les bénéfices seront remis à cette organisation, trouve-t-on aussi dans le communiqué.

C'est aussi l'assurance de n'oublier aucun des quatre grands spectacles tout en visitant la pléiade de kiosques tous aussi variés qu'intéressants.

Cadeau?

Vous pensez pouvoir assister à l'une ou l'autre des quatre soirées? Donnez-en un en cadeau! Ce sera bientôt Pâques et vos grands adolescents seront sûrement enchantés de recevoir le prix d'entrée pour aller entendre le groupe Octobre ou voir Tex Lecor, quant à Michel Louvain, vous avez le choix, puisqu'il plaira autant à votre belle-mère qu'à votre nièce.

M. Robert Coderre, directeur à la Caisse populaire de Saint-Césaire a gracieusement accepté de prêter un coin de son local afin de faciliter la vente des fameux passeports!

Donc, si vous voulez vraiment savoir "Quoi de nouveau?" à l'Expo Saint-Césaire, allez à la Caisse populaire de Saint-Césaire et là, vous y trouverez vraiment une nouveauté: un passeport ouvrant la porte sur une fin de semaine magnifique! termine Mme Monique Blanchard.

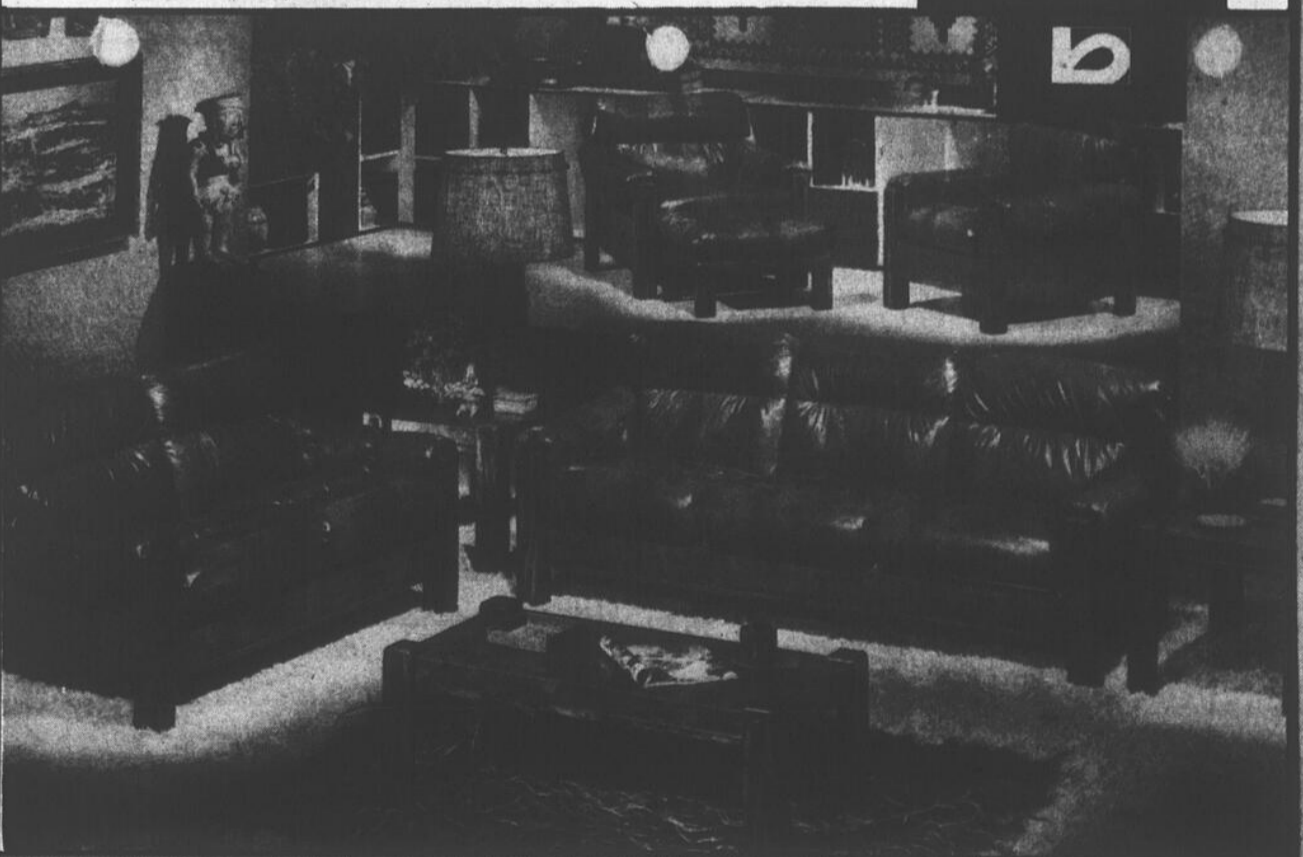


Le comité organisateur de l'Expo Saint-Césaire remet le premier passeport au président de la Caisse populaire Saint-Césaire, M. Gilbert Denicourt (au centre, à gauche).

La Maison du Service après-vente

Champion du Meuble

Ensemble complet dans un style contemporain et luxueux



● Sofa \$358

● Chaise \$234

● Causeuse \$324

● Tabouret \$93

L'ÉLECTROLYSE

(MÉTHODE À AIGUILLE)

la seule solution

DÉFINITIVE

au problème des

POILS SUPERFLUS

Toutes les surfaces de l'épiderme peuvent être traitées par électrolyse: le visage, les bras, la poitrine, les jambes.

Les médecins la recommandent comme étant le seul moyen sûr et efficace de faire disparaître définitivement les poils superflus. M. J.P. Mercier possède quinze années d'expérience et les met à votre service.



ÉGALEMENT

SOINS ESTHÉTIQUES
MAQUILLAGE -
MANUCURE
ÉPILATION À LA CIRE
POSE D'ONGLES
ACRYLIQUES
ETC.

Dépositaire
des produits
ÉDITH SEREI -
FERNAND AUBRY
PUPA - ANNA PEGOVA
STENDHAL - PARFUMS

Le **Studio D'ESTHÉTIQUE Charmis**

240 Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-4566

CHAMPION DU MEUBLE SAINT-LUC INC.

191 BOUL. SAINT-LUC, SAINT-LUC 348-3733 MONTREAL 658-4212

Les 29 et 30 mars

Folkloristes au Cégep: 40 danseurs, 50 danses

● Billets en vente

par Michel PHANEUF

Les Folkloristes de Saint-Jean présenteront leur spectacle annuel à l'auditorium du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, les samedi et dimanche 29 et 30 mars prochains, à 20 h. 30 le samedi et à 14 heures le dimanche.

A cette occasion, quelque 40 danseurs présenteront au total une cinquantaine de danses de tous les pays, tant slaves, qu'anglo-saxonnes ou québécoises.

Deux parties _____

Ce spectacle, qui durera dans son ensemble environ deux heures, se divisera en

deux parties principales, selon le type de danses présentées.

La première regroupera des danses issues du folklore polonais, yougoslave, roumain, allemand, etc., tandis que la deuxième sera d'un caractère un peu plus particulier.

Danses d'ici _____

En effet, cette seconde partie nous fera voir les danses d'ici, mais d'une façon très étendue, c'est-à-dire comprenant certaines danses des autres pays qui par leur influence sont à l'origine du répertoire québécois.

Influences _____

C'est ainsi qu'outre deux

suites typiquement québécoises, figureront au programme des danses d'Écosse, d'Irlande, de France, telles giges, square dances, etc.

On y retrouvera même des danses de type "western" démontrant que le Québec ne fut pas exempt de l'influence américaine.

Billets _____

On peut se procurer des billets chez "Musico" à Saint-Jean, de même qu'auprès des danseurs de la troupe.



En plus de deux suites typiquement québécoises, les Folkloristes présenteront plusieurs danses du répertoire international.



Pour marquer l'annonce de leur spectacle annuel, les Folkloristes ont remis des billets au maire de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, laquelle les encourage annuellement par des subventions. (Photo Jacques Paul)

SPÉCIAL PORTRAIT D'ENFANT



12 PHOTOS COULEURS \$39.95

comprenant
3 - format "portefeuille"
2 - 3 1/2 x 5
1 - 5 x 7
1 agrandissement
8 x 10 couleur

UN PORTRAIT DE MON ENFANCE...

C'est un souvenir qui ne vieillit pas, c'est la splendeur de ma jeunesse, c'est aussi le travail d'un photographe moderne et expérimenté.

VOTRE PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL



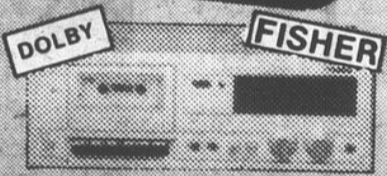
GILLES LORD photographie

219 rue Jacques-Cartier nord,
Saint-Jean
347-5991

ROI DE LA RADIO

LES PHOTOS ET DESSINS DE CETTE ANNONCE PEUVENT LÉGEREMENT DIFFÉRER DES MODÈLES EN VENTE. NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLE DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES.

TÉLÉCOULEUR



Magnétophone à cassette avec dolby \$199⁹⁰

SONY



Table tournante magnétique Sony modèle PST-15 \$148⁹⁰

RCA



20" AVEC CONTRÔLE À DISTANCE \$679⁹⁰
PRIX SPÉCIAL

PIONEER



Récepteur stéréo Pioneer Modèle SX-580-20 watts par canal



2 haut-parleurs de qualité



table tournante

SPÉCIAL L'ENSEMBLE COMPLET \$488⁹⁰

CHARGE X • MASTER CHARGE • CARTE DE CRÉDIT DU ROI

TECHNICS ELECTRO SOUND



Récepteur E.S. 3232 de 32 watts par canal



2 haut-parleurs CL-50 à 3 voies



table tournante SL-B2, magnétique

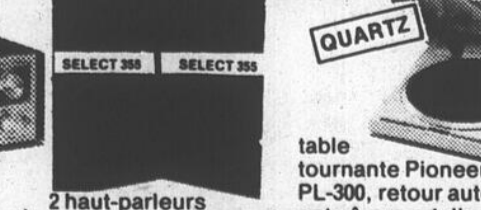
SPÉCIAL L'ENSEMBLE COMPLET \$675⁹⁰

LIVRAISON GRATUITE

PIONEER



Récepteur stéréo Pioneer Modèle SX-780 de 45 watts par canal



2 haut-parleurs Select 355 à 3 voies



table tournante Pioneer PL-300, retour automatique entraînement direct.

SPÉCIAL L'ENSEMBLE COMPLET \$799⁹⁰

<p>Beloil Mail Montenach 512 Boul. Sir Wilfrid Laurier 464-0110</p>	<p>SAINT-JEAN 921 Boul. du Séminaire, 348-0010</p>	<p>Greenfield Park Centre commercial Greenfield Park 449 Boul. Taschereau, 672-7701</p>
--	---	--

Samedi au Cégep

"Les Ballets du Sénégal", danse, rythme et exotisme

par Michel PHANEUF

Les amateurs de danse, de rythme et d'exotisme seront choyés samedi prochain (22 mars) alors que la troupe "Les Ballets du Sénégal" présenteront leur spectacle à l'auditorium du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, à 20 h. 30.

"La Compagnie de Danse nationale du Sénégal" est formée depuis 20 ans et compte plus de 40 danseurs et danseuses.

Leur spectacle nous fait

voir plusieurs danses traditionnelles de leur pays en plus de quelques numéros d'agilité dont certains sont tout simplement remarquables.

Le tout rehaussé par des costumes hauts en couleurs dont l'originalité n'a d'égal que la variété: on peut en compter plus d'une centaine.

La danse leur permet donc de raconter différentes scènes de vie familiale ou sociale, car en plus d'offrir aux spectateurs un bon moment de détente, cette

compagnie de danse joue le rôle de porte-parole de la culture sénégalaise.

La troupe en est à sa deuxième tournée nord-américaine. Leur première visite remonte à 1971 alors qu'ils s'étaient produits dans plusieurs villes du continent, de l'Atlantique au Pacifique, ainsi qu'à Montréal.

C'est d'ailleurs lors de leur passage à Montréal qu'on écrivait au sujet de leur spectacle: "C'est coloré, vif, nerveux, d'une vigueur pleine de jeunesse".



Leur succès mondial est principalement dû à la joie qu'ils irradient, à la richesse de

leur folklore, à la beauté et à la grâce des danseurs. (Photo Archives)

Hôtel Le Johannais

120 rue Richelieu, Saint-Jean 346-1320



The Bounty Hunters
COUNTRY-ROCK

Jamboree "Country" -
"Rock" - "Western"

plusieurs orchestres dont
"The Bounty Hunters"
avec Joey et Jimmy Tardif

Louise et Gaétan Phaneuf
plus 2 autres orchestres

Plusieurs artistes invités tels que:

Manon Paquin - Léona Dionne
Shirley Hogan - Ginette et Raymond
Alain Gagnon - Sylvie Béclair
Caroline Laurin

Animateur: Adé Gagnon

Le mardi 25 mars 1980 à 21 heures

À ne pas manquer

Réservez vos billets dès maintenant. Admission: \$3.50

EN EXCLUSIVITÉ

La

Puerta Del Sol

présente
une supplémentaire

Le mercredi 19 mars 1980 à 21 h. 30

présente

Variétés en couleurs

Revue de musique, chant, danse
et comédie

Louis Lefebvre, directeur artistique
Suzanne Paradis, chorégraphe
Marcel Morel, impresario

Billets en vente chez:
ODYBÇON
LE BARRAGE LE PLUS COMPLET DE LA RÉGION
180 rue Richelieu, 346-7878 Adm.: \$4

RÉSERVATIONS: **348-4233**
240 BOUL. SAINT-LUC
SAINT-LUC

• 4 salles des plus modernes pour tous genres de réceptions



- Noces
- Banquets
- Anniversaires
- Vaste stationnement pour la clientèle
- Personnel compétent plus de 40 personnes pour vous servir.



232 RUE RICHELIEU,
SAINT-JEAN 347-7572

Le Restaurant
Le Louvre
vous suggère

- crêpes de fruits de mer
- ou
- fondue au parmesan
- tourmedos du Louvre (marque rouge)
- médaillon filet mignon avec sauce au vin et champignons
- escalope de veau du Louvre au vin blanc à la crème et champignons



- poulet bar-b-cue avec sauce, pain et frites
- assiettes du pêcheur sur risotto: sole, langoustines(2), pétoncles(4), crevettes(3) et cuisses de grenouilles(2)
- légumes: choux-fleurs gratinés ou brocoli au gratin
- desserts: tarte aux pommes chaude ou gâteau maison

Berceaux et moises d'autrefois



les antiquités

par Marcel Giroux

Parmi l'ameublement traditionnel que nous retrouvons dans toutes les maisons, le berceau est sans doute la pièce la plus représentative, celle qui symbolisait la prospérité. La plupart des futurs pères confectionnaient de leurs mains ce premier berceau, qui était ensuite utilisé pendant des générations.

Le berceau était généralement fait de forme rectangulaire en pin ou en merisier, à moins qu'il n'ait été fait d'osier.

Il a existé plusieurs

modèles de berceaux. Les plus connus, chez nous, sont surmontés de petites quenouilles (colonnes) aux quatre coins et reposent sur deux patins courbés (berces).

Berceau suspendu

Nommé aussi berce-lonnette ou barcelonnette, ce berceau sur pied est suspendu à deux montants et à deux traverses chevillées. Ce berceau est rare et recherché par les collectionneurs. Placé à la hauteur

du lit, la mère pouvait bercer l'enfant à l'aide d'une corde.

Les berceaux à quenouilles

Ces berceaux, de forme rectangulaire, sont montés sur deux pieds mobiles qui permettent de les balancer.

Certains de ces berceaux sont ornés de dessins géométriques ou de panneaux sur leurs côtés. Pour bercer l'enfant à distance, la mère passait une corde autour d'un montant s'achevant en quenouille. Le jour, pour bercer son bébé, la mère assise dans sa chaise berçante appuyait sur le coin d'une berce (patin) pour faire balancer celui-ci. Le fond des berceaux du XIX^e siècle est garni de paille sur lequel on déposait un petit lit de plumes et un oreiller recouvert d'étoffe. Une couverture et une courtépointe complétaient le

garniture.

Les moises

Le moise est un genre de corbeille capitonnée, en jonc ou en osier, qui a remplacé le traditionnel berceau de bois au début du XX^e siècle.

Les berceaux, en métal moulé, devinrent populaires à partir de 1880 chez nous.

L'industrie lança, à la fin de la période Victorienne, des berceaux de cuivre et de fer moulés qui connurent un grand essor jusqu'au milieu du XX^e siècle. Aujourd'hui, on retrouve ces traditionnels berceaux dans les maisons d'amateurs d'antiquités, au coin du feu de foyer, servant de boîte à bois, de porte-journaux, ou posés à la renverse comme table à café.

Si vous avez des questions, vous pouvez toujours me rejoindre le soir à 347-8424.



Berceau en osier très populaire au Québec dès le début du XX^e siècle. Celui-ci date de 1930.



Berceau à quenouilles monté sur des patins (berces). Très belle pièce du début du XIX^e siècle.

SUIVANT LES EXPLOITS DE SON MAÎTRE **BRUCE LEE**, IL AFFRONTA A NEW-YORK LES MEILLEURS KARATEKAS DU MONDE, ET DEVINT...

84 min.

BRUCE LEE
SA VIE ET SA LEGENDE

DÉBUTANT LE 21 MARS 1980

HORAIRE
Du lundi au vendredi: 19 h. 30; Samedi cont.: Géant: 18 h. - 20 h. 50; Vie: 19 h. 25.

CINEMA **IMPERIAL**
ST JEAN 347 3166

Dimanche cont.:
13 h. 45
Carte d'identité
requis
Adm.: \$3.50

Nouveau au C.R.L.

Le Conseil régional des loisirs de la Rive Sud est heureux d'annoncer l'arrivée de six nouveaux administrateurs au sein du Bureau d'administration.

Il s'agit de MM. Rolland Raymond, coordonnateur de l'animation de la vie étudiante à la Commission scolaire régionale de Chambly; Robert Larue, directeur du service des loisirs de Saint-Rémi; Normand Pelletier, membre du Comité de loisir de Saint-Constant; Gilles Daoust, bien connu à Saint-Rémi pour son implication à l'organisation des loisirs de cette municipalité; André Poliquin, professeur de biologie au Cégep Édouard-Montpetit; Jean-Paul Corriveau, citoyen de Delson qui s'est impliqué à différents mouvements culturels, notamment le théâtre amateur et les fêtes populaires.

Ces administrateurs se joignent ainsi à MM. Jean-Guy Bédard, président; Marcel Larocque, Henri Mekkelholt, René Dor et Mme Claire Lucchesi. Ajoutons que M. Yvon Ropers, directeur général du CRL, fait également partie du Bureau d'administration en tant que secrétaire général.

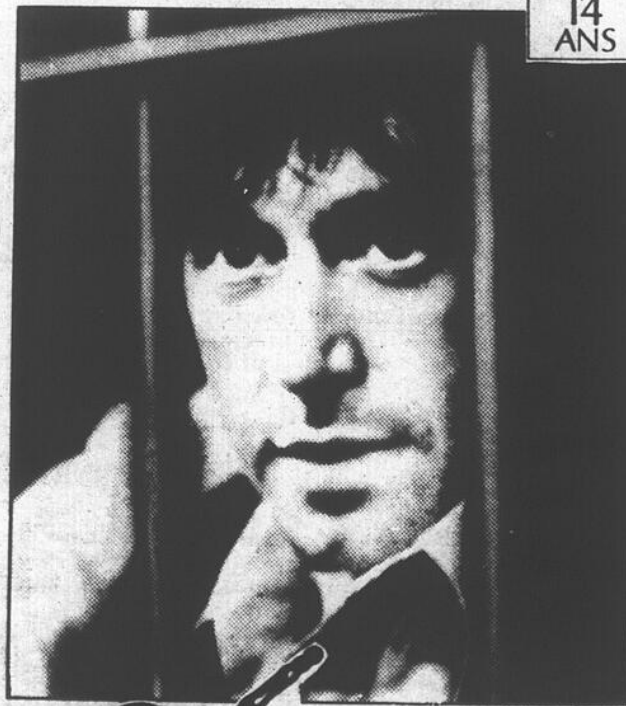
Dès Vendredi!

Cet homme veut que la justice soit la même pour tous...

Mais il est le seul à le vouloir!

14 ANS

AL PACINO
en nomination pour le **MEILLEUR ACTEUR DE L'ANNÉE**



Un film de **NORMAN JEWISON**

Version Française de

"... AND JUSTICE FOR ALL"

JACK WARDEN JOHN FORSYTHE LEE STRASBERG

Capitol

290, Richelieu. 347-2037

2^e FILM

"Obsession"

HORAIRE

Sam. et dim.: 13 h. - Sur sem.: 19 h.



Le monde de la radio

par Alain Pépin

Musique pour tous

La radio à prédominance musicale, c'est le FM. On y trouve de la musique pour tous les goûts et tous les âges, du disco au classique.

Comme je l'ai déjà dit, notre région est desservie par une douzaine de signaux FM stéréo qui ont chacun leur répertoire musical distinctif.

Musique classique

On la retrouve presque exclusivement aux deux émetteurs de Radio-Canada, soient CBF-FM 100.7 et CBM-FM 93.5. Il arrive qu'à l'occasion, WEZF 92.9 diffuse un programme de classique.

Musique semi-classique

Très populaire chez les gens du deuxième âge, cette musique se retrouve surtout à CFQR-FM 92.5 et WEZF-FM 92.9. WEZF Burlington est une station automatisée, tandis que CFQR engage des disc-jockeys. Les deux postes ont une programmation toute aussi douce, relaxante. Il y a eu ces dernières années un déclin de ce qu'on appelle la "musique du Steinberg". On jouera désormais plus de "vocal" et moins d'instrumental. CITÉ-FM 107 et CITÉ-FM-1 102.7 font partie des postes à tendance semi-classique. N.B., un poste de semi-classique domine la radio de Las Vegas.

Chansonniers

Je trouve quelque peu difficile de classer les postes CIEL-FM 98.5 et CFGL-FM 105.7. J'y entends beaucoup de musique francophone, de chansonniers et un peu de musique instrumentale du genre "semi-classique". "Le FM qui parle et qui chante", CFGL, est exactement ce qu'il prétend être. C'est le poste FM où l'on parle le plus, et on y entend beaucoup de chant. CIEL semble y aller doucement durant la journée pour prendre un rythme disco le soir.

Musique adulte contemporaine

CJFM 95.9 joue ce qu'on appelle en anglais le "adult contemporary", c'est-à-dire le genre de musique qu'on entend sur les postes commerciaux américains du type CFCF-600 et CJAD-800, on y enlève cependant beaucoup de publicité et de parole. Ce format domine les cotes d'écoute à Boston.

Musique western

Actuellement, il n'existe qu'un endroit, et là encore sur le AM, où l'on peut entendre du "country et western": CKVL-850. Et ce seulement le soir et la fin de semaine. Ce type de musique très répandu à l'ouest d'Ottawa et au sud de la Virginie, est très peu écouté à Montréal, à Boston et à New-York d'après les derniers sondages.

Musique rock

Il existe bien des genres de rock, mais seulement le "progressif" est représenté à Montréal, sur les deux postes CHOM 97.7 et CKOI 96.9. Le rock que ces deux stations diffusent ne ressemble que très peu au "top-40" qu'on entend à CKGM et CKLM, CHOM et CKOI s'intéressent surtout au rock "expérimental" ou "progressif". Actuellement, c'est le "new wave" qui prend la vedette et je m'attends à une période particulièrement excitante pour le rock au début des années '80. Pour une version plus conventionnelle de ce qu'on appelle "album rock", il faudrait pouvoir capter WGFB-FM Plattsburg à 99.9 ou WQCR-FM 98.9 Burlington, mais c'est très difficile.

Musique disco

Actuellement, c'est CKMF 94.3 qui est le maître incontesté du disco, mais CIEL 98.5 en fait jouer souvent le soir, et CJFM 95.9 le samedi soir aussi. Cette forme musicale domine de loin les cotes d'écoute New-Yorkaises. Sur ce je vous quitte, et bonne écoute.

Calendrier modifié

À la suite de la récente grève au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, les responsables de l'activité cinématographique "Cinégep" ont dû modifier le calendrier des représentations. Voici le nouvel horaire des films à l'affiche:

Date	Film	Auteur
26-27 mars	"El Topo"	Jodorowsky
9-10 avril	"Tommy"	Russel
	"Sonate d'automne"	Bergman
23-24 avril	"Le Taxi mauve"	Boisset
	"J.A. Martin photographe"	
	(à confirmer)	Beudin
7-8 mai	"Superman"	Donner
14-15 mai	"Jeremiah Johnson"	Pollack
	"Orange mécanique"	Kubrick



Répétition vendredi

La série de répétitions du "Choeur de la relève" débutera avec l'arrivée du printemps, le vendredi 21 mars prochain, à 19 h. 30, au Centre culturel Fernand-Charest (190 rue Laurier, à Saint-Jean-sur-Richelieu). La

directrice du chœur d'enfants, Mme Yolande Langlois, invite tous les anciens et nouveaux membres de la chorale. (Photo Archives)

STUDIO 35
 Admission: \$3.50
 Etudiants 14 à 17 ans avec carte d'identité: \$2.75. Moins de 14 ans: \$1.50 (si admis)
 Début: 19 h.
 POUR RENS.: 346-4141
 Du vendredi 21 mars au jeudi 27 mars

STUDIO 16
 Admission: \$3.50
 Etudiants 14 à 17 ans avec carte d'identité: \$2.75. Moins de 14 ans: \$1.50 (si admis)
 Début: 19 h. 30
 POUR RENS.: 346-4141
 Du vendredi 21 mars au jeudi 27 mars

LES CHAMPIONS DU RIRE!!
LES CHARLOTS EN DÉLIRE
 LE RETOUR TRIOMPHAL DES CHARLOTS
 POUR TOUS
 ENFANTS MOINS DE 14 ANS: \$1.50

LA LUTTE D'UNE FEMME POUR SE LIBÉRER DE L'ENFER DE LA PROSTITUTION
 18 ANS
CESAR MIOU-MIOU MEILLEURE ACTRICE 1980
 d'après le roman de Joanne Cordier
 Le roman vous a ému
 Le film vous bouleversera
La Dérôbade
 de DANIEL DUVAL
 MIOU-MIOU MARIA SCHNEIDER
 desjardins 2 le paradis 3
 parc zénith carte four 1

AU MÊME PROGRAMME
 Avec les champions du monde de Rock Acrobatique
 VERSION FRANCAISE
 SOYEZ PRÊTS... C'est maintenant l'ère du nouveau
ROCK 'n ROLL

PROSPEC présente
 CATHERINE DENEUVE
La belle emmerdeuse
 un film de MAURO BOLOGNINI
 musique de ENNIO MORRICONE
la boîte à films
 35 A ST-JACQUES ST-JEAN, QUÉ. 346-4141

DATES À RETENIR

Social

AFEAS Saint-Eugène
AFEAS Cathédrale
AFEAS N.D.A.
AFEAS Saint-Edmond
AFEAS Saint-Gérard
Centre de bénévolat

Centre d'accueil
Association des dames seules
Filles d'Isabelle de Saint-Jean
Comité d'entraide
SSJB Cathédrale
SSJB N.D.A.
SSJB N.D.A.
SSJB Saint-Edmond
Coop consommation
Consommateurs
Comité La Casa
Écologie
Handicapés
Fermières Saint-Jean
Âge d'Or Saint-Jean
Club 3 fois 20
Golden Age Friendly Club
Société du cancer

Liliane Sturock 347-5912
Anita Marcoux 347-3244
Geneviève Saint-Germain 346-5714
Clarisse Rainville 347-2294
Alice Vaillancourt 348-4536
75 Place du Marché 347-7527
510, 1ère Rue 347-1172
230 Jacques-Cartier 348-6101
Juliette Quintin 347-4219
Mme Madeleine Ostiguy 346-3692
Mme Dolorès Lamothe 347-4832
Mme Yvette Giroux 346-9558
Jeanne Fortin 348-7700
Gaston Laberge 348-5455
Béatrice Gagnon 347-5689
Normand Paquette 347-1425
Gisèle Lord 347-3468
Huguette Ranger 347-4954
André Delage 347-0616
J.P. Normandin 347-6041
Mme Georges Lazure 348-9462
Georges Leclerc 347-2328
F.L. Royer 348-2308
Eva Remillard 347-4106
Claire Daniel 346-3930

19 mars Iberville

Le cercle d'accueil d'Iberville organise une partie de cartes le mercredi 19 mars à 13 h. 30. Bienvenue à tous.

19 mars Iberville

Les Filles d'Isabelle d'Iberville organisent une soirée d'art culinaire Chinois le mercredi 19 mars au sous-sol de l'église Saint-Noël Chabanel. Prix de présence. Information: Claudette Beaudry 347-9983.

21 mars Saint-Sébastien

Le club de l'Âge d'Or organise une partie de cartes le vendredi 21 mars à 20 h. 30. Il y aura des prix de présence, le tout suivi d'un goûter. Bienvenue à tous.

21 mars 3 fois 20

Le club de Saint-Jean organise une soirée de danse le vendredi 21 mars, à 20 heures, à son local de la Place du Marché, avec l'orchestre des Gais Chevaliers. Un goûter sera servi.

22 mars Cartes

La partie de cartes annuelle du Cercle des Fermières de L'Acadie, aura lieu le samedi 22 mars, à 20 heures, au centre communautaire de L'Acadie. Prix de table, de présence et goûter. Admission: \$2.50. Pour informations, 346-9446, 347-5782, 348-1657.

22 mars Iberville

Il y aura un marché aux puces le samedi 22 mars, de 10 heures à 16 heures, à l'école Notre-Dame-de-Lourdes sous les auspices du cercle des fermières d'Iberville.

22 mars Henryville

Il y aura soirée canadienne le samedi 22 mars au Sabot d'Or avec les musiciens Tougas et Langevin. On y servira un goûter. Prochaine soirée le 5 avril.

23 mars Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or d'Iberville organise un déjeuner-causerie le dimanche 23 mars à 10 heures a.m. Conférencier: M. André Gauthier, diacre. Bienvenue à tous.

24 mars Saint-Luc

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Luc, invite tous ses membres à son assemblée générale annuelle qui se tiendra au sous-sol de l'église de Saint-Luc le lundi 24 mars à 20 heures. Un goûter suivra.

25 mars Cartes

La CASA Saint-Eugène organise sa partie de cartes annuelles le mardi 25 mars à 20 heures à l'école Bouthillier 105 Jacques-Cartier sud, à Saint-Jean. Prix de table et de présence. Goûter. Admission \$3.

25 mars Cartes

Le club des 3 fois 20 de Saint-Jean organise une partie de cartes le mardi 25 mars à 14 heures à son local de la Place du Marché. Bienvenue aux membres.

25 mars Marioville

Assemblée générale de l'Âge d'Or au centre d'accueil à 19 h. 30. Les membres sont invités à émettre leurs suggestions concernant les voyages et activités à venir.

26 mars Filles d'Isabelle

La partie de sucre annuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean aura lieu le mercredi 26 mars à 18 h. 30 au Beau Site du Mont Saint-Gregoire. Réservations: Mme M. Ostiguy 346-3692 ou Mme J. Lussier 346-6690.

26 mars Saint-Edmond

Vente de surplus de vêtements par la Conférence féminine de Saint-Vincent de Paul de Saint-Edmond au sous-sol du presbytère. Les mercredi et jeudi, la vente aura lieu entre 9 h. 30 et 19 heures et le vendredi, entre 9 h. 30 et 16 heures.

26 mars Âge d'Or

Voyage organisé au Théâtre du Rideau Vert qui met à l'affiche "Aléola" mettant en vedette Gisèle Schmidt et Guy Provost. Information: Mme Lesieur, 347-6198.

27 mars Saint-Blaise

Le club de l'Âge d'Or organise une soirée de danse le jeudi 27 mars, à 20 heures à la salle de l'école avec l'orchestre les Gais Chevaliers. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

29 mars Napierville

Le Club de l'Âge d'Or fête son dixième anniversaire d'existence à 18 h. 30, au club paroissial. À cette occasion, un souper sera servi. Les membres et les non-membres sont invités à fêter l'événement. Billets en vente jusqu'à 23 mars. Information: Mme Simone Lécuyer, 245-7769 et Mme Marguerite Michaud, 245-3639.

1er avril 3 fois 20

Le club des 3 fois 20 invite ses membres à assister à leur assemblée mensuelle le mardi 1er avril au local habituel. Bienvenue à tous.

9 avril 3 fois 20

Le club des 3 fois 20 organise un voyage à Montréal pour visiter Radio-Canada. Dîner et temps libre au complexe Desjardins. Ensuite enregistrement à Radio Folies avec Marcel et Roger Giguère, Guy Boucher. Départ à 9 h. 30, retour 18 heures. Prix: \$4.00. Informations: Mme C. Abel 347-4778.

9 avril Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or d'Iberville organise un dîner à la cabane à sucre le Beau Site du Mont Saint-Gregoire, le 9 avril prochain. La carte de membre est exigée. Départ du local vers 11 heures.

10 avril Âge d'Or

Partie de sucre au "Sous Bois". Départ de la centrale catholique à midi. Informations: Madame C. Bergevin 348-2637.

11 avril 3 fois 20

Partie de sucre à l'ébrière Brodeur le vendredi 11 avril pour le souper et la veillée de danse. Orchestre les Gais Chevaliers. Prix du souper: \$5.00. Chacun s'y rend par ses propres moyens.

19 avril Âge d'Or

La partie de carte du club de l'Âge d'Or d'Iberville aura lieu le samedi 19 avril au local. Un léger goûter sera servi. Bienvenue à tous.

Fermières

L'atelier du local du Cercle des Fermières de Saint-Paul ouvrira ses portes le lundi de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mercredi de 10 heures à 16 h. 30 et le jeudi de 10 heures à 16 h. 30 et de 19 h. 30 à 22 heures.

Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Luc invite les personnes de l'Âge d'Or à se joindre à la ligue de quilles de l'Âge d'Or de Saint-Luc tous les lundis après-midi à 13 h. 30 au Centre Notre-Dame-Auxiliaire. Pour renseignements: 348-3941 ou 348-5618.

Comptoir PEP

Au sous-sol de l'église Saint-Lucien tous les mercredis de 13 h. 30 à 16 h. 30 et aussi de 19 heures à 21 heures, un groupe de bénévoles tiennent un comptoir ou sont reçus et aussi vendus (à très bas prix) des objets divers, tels: vêtements, jouets, vaisselle, etc. Pour informations: 346-5461.

Âge d'Or

Chaque mercredi à 13 h. 30 le club de l'Âge d'Or de Saint-Jean organise des parties de cartes au local 100 de la Centrale Catholique, 190 rue Laurier à Saint-Jean.

Saint-Athanase

Le comptoir est ouvert tous les mardis de 13 heures à 21 heures à la salle Saint-Charles, au 140, 8ième Avenue, Iberville. Bienvenue à tous.

Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Luc invite tous ses membres à participer aux parties de cartes qui ont lieu chaque vendredi soir à 20 heures au sous-sol de

l'église de Saint-Luc. Léger goûter. Pour informations: 348-3941 ou 348-5618.

Saint-Noël

Le comptoir Saint-Noël Chabanel continue toujours sa vente de bric-à-brac tous les mardis de 11 heures à 16 h. 30 au sous-sol de l'église.

Iberville

Le local de l'Âge d'Or d'Iberville au sous-sol du Bureau des postes, lequel est situé sur la 5ième Avenue est maintenant ouvert tous les mardis et dimanches après-midi de 14 à 16 heures.

Saint-Luc

Toutes les personnes qui désirent jouer au bingo, venez tous les dimanches soir à 19 heures à l'école Sacré-Coeur de Saint-Luc. Ceci est au profit du club de l'Âge d'Or de Saint-Luc. Pour informations: 348-3941 ou 348-5618.

Iberville

Les cartes de membre 1980 du Cercle d'accueil d'Iberville sont maintenant en vente. Pour information: 735, 1ère rue, Iberville.

Âge d'Or

Les Tours Chanteclerc et Air France offrent aux membres de la Fédération de l'Âge d'Or du Québec la possibilité de passer trois semaines en France au printemps, soit entre le 2 mars et le 15 juin. Information: Mme M. Fournier, 348-2179.

Tissage

Toutes les personnes de Saint-Jacques-le-Mineur désirant suivre un cours de tissage parrainé par la municipalité et le Cercle de fermières doivent s'inscrire avant le 24 février prochain. Tél.: 346-4877.

Âge d'Or

Mme F. Fournier organise un voyage dans l'Ouest canadien, par avion et autobus, du 6 au 20 juillet prochains. Nombre de places limitées. Information: 348-2179 ou 348-4278.

Cotisation

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Blaise avise tous ses membres que le temps est venu de renouveler sa cotisation. Souhaite la bienvenue à tous les nouveaux membres. Information: 291-5646.

Naissance



À toutes les nouvelles mamans! Il nous fera plaisir d'annoncer pour vous gratuitement la venue de votre nouveau-né. Pour se faire il vous suffit de nous téléphoner ou de nous écrire à 84 rue Richelieu, Saint-Jean 347-0323 en nous indiquant l'endroit, le jour et l'heure de la naissance, le prénom de votre nouveau-né, le nom des parents, leur lieu de résidence, le poids et la grandeur du nouveau-né. Si vous avez d'autres enfants vous pouvez nous donner leurs prénoms et leur âge.

Marie-Noël Bessette

Marie-Noël est née à l'hôpital Charles Lemoyne le 5 mars dernier. À sa naissance, Marie-Noël pesait 8 livres 1 once et mesurait 19 pouces trois quarts.

Ghislain Boutin

Ghislain est le premier enfant de France et Guy. Il est né le 6 mars dernier à 11 heures. À sa naissance, l'enfant pesait 6 livres 7 onces et mesurait 19 pouces et demi.

Clubs de services

Chambre de Commerce de Saint-Jean	Jean-Paul Bolduc	346-4491
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Claude Duval	348-4653
Club Kingsmen	Jacques Tremblay	347-3613
Club Lions	Roger Gaudreau	347-9547
Club Optimiste	Paul Goineau	347-2341
Club Richelieu	Jacques Denis	347-4264
Club Rotary	Laurent Lepage	348-5918
Club Aramis	Benoit Daigle	348-6304

Cours postnatals

Série de 8 cours commençant 4 semaines après la naissance du bébé; pour retrouver votre taille et votre entrain et obtenir des réponses à vos questions concernant les soins du bébé.

COMPOSEZ: 347-1065
STUDIO LISE DUROCHER

Shower Mixte

en l'honneur de

Mlle Diane Raymond

et

M. André Audette

Club Belgo-Canadien

Route 133, Sabrevois - Tél.: 347-2167

Orchestre: "Les Dynamiques"

Samedi, le 29 mars 1980

8:30 H. P.M.

Admission: \$3.00

Shower Mixte

en l'honneur de

Mlle Josée Bouthillier

et de

M. Yves Champagnie

Club Belgo-Canadien

Route 133, Sabrevois - Tél.: 347-2167

Vendredi, le 28 mars 1980

Orchestre: "Les dynamiques"

8:30 H. P.M.

Admission: \$2.50

Soirée de danse sociale

organisée par le

CLUB DE DANSE

Cendrillon

ENRG

LE SAMEDI 22 MARS 1980

à la salle N.-D.-A.,

435 rue Notre-Dame, Saint-Jean

Discothèque mobile GEORGES DELAND

Un goûter avec café et dessert sera servi

Prix de présence

Une invitation pour tous - billets à la porte

Membre: \$4 par per.

Non membre: \$8 par per.

Pour rens.: 348-8246 ou 348-4728

Voyages Arès Enr.

130, 6e avenue, Iberville,

Tél.: 347-8480

détenteur d'un permis du Québec

Oratoire Saint-Joseph: 13 et 19 mars.

Salon de la femme: 23 avril - départ à 18 h.

Il serait temps de réserver vos voyages d'été:

• Saint-Pierre et Miquelon • Maritimes

• Gaspésie • Saguenay • Agawa Canyon • Île de Mackinac

• Est ontarien et Niagara • découverte des Capitales

• Ouest Canadien (13, 14 ou 15 jours et 23 jours)

La côte nord - New-York à Pâques

La Californie - La Louisiane et la Floride

Acapulco - etc.

RÉSEVEZ TÔT POUR ÉVITER LES DÉCEPTIONS!

Bureau ouvert de 10 h. à 21 h.

DATES À RETENIR

Socio-culturel

Musée	Réal Fortin	348-1332
Société d'histoire	J. Roland Robert	347-4706
Cercle philharmonique	Guy Sasseville	346-6385
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Folkloristes	Lise Normandin	346-4565
Bridge	Maurice Riopel	347-7622
Damistes	J.-Philippe Fortin	347-5230
Club d'Échecs	Bernard Rouillier	346-6377
Philathélie	Jean-Paul Denis	347-4706
Ass. Loisirs mixtes	Denis Tougas	347-9491
Choeur de la relève	Yolande Langlois	347-3170

19 mars Eckankar

ECKANKAR - Un genre de vie, présente 2 soirées d'information, discussion le mercredi 19 mars "Les mondes inférieurs vs les mondes supérieurs", le 26 mars, "Les cinq passions" au Cégep Saint-Jean salle B-101, 19 h. 30. Entrée libre, public invité. Pour renseignements: 347-4645.

22 mars Spectacle

À l'auditorium du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, le spectacle de la "Compagnie de Danse Nationale du Sénégal", à 20 h. 30.

22 mars Cendrillon

La prochaine soirée de Cendrillon aura lieu le samedi 22 mars, à 21 heures, au Centre Notre-Dame-Auxiliatrice. Discothèque mobile de Georges Deland.

22 mars Va-Nu Pié

Pour la deuxième année consécutive, le chansonnier "Va-Nu Pié", accompagné de sa bande de 12 musiciens-chanteurs, donnera son tour de chant à la salle de l'école Sainte-Anne de Sabrevois, le samedi 22 mars à 20 h. 30. Prix du billet \$2 adultes et \$1 enfants. Pour inf.: 347-5038 ou 347-7707.

22 mars Rougemont

Soirée dansante avec l'orchestre Colette, le samedi 22 mars, à l'école Saint-Michel. Prix de présence, goûter, etc... Membre, ou non membre, bienvenue à tous. Club de l'Âge d'Or.

24 mars Saint-Luc

Une conférence santé sera donnée le lundi 24 mars à 20 heures par le Docteur Bertrand Dufour, membre de l'Institut Nutrition Santé Internationale. Endroit: Résidence Richelieu.

28 mars Clarenceville

Vendredi 28 mars à 21 heures, danse avec l'orchestre l'Olympique à la salle des Loisirs. Permis R.A.Q. Admission: \$2.50.

29 mars Sabrevois

Partie de cartes organisée au profit de l'O.T.J. de Sabrevois, le samedi 29 mars à 20 heures. Prix de présence et goûter. Admission \$2.00. Informations: Paul Deslauriers 346-9235.

30 mars L'Acadie

Le Choeur de Lacolle donnera un concert sacré, dès 21 h. 30, à l'église de l'Acadie. Ce concert sera précédé d'une messe spéciale de préparation à Pâques.

Modulation

"Modulation" c'est quoi! Si tu aimes le chant, la mise en scène, l'esprit d'équipe, la fièvre d'un spectacle. Si tu es libre le mercredi soir... Si tu as 16 ans et plus, appelle Odette à 348-3212 ou Guy à 348-7265.

Henryville

Ceux et celles qui désirent prendre part aux cours de bricolage, de sculpture, de théâtre pour enfants et d'art culinaire pour la session de février à Henryville, doivent s'inscrire au plus tôt en composant 299-2175. Demander J. Raymond.

Enfants

La période d'inscriptions se poursuivra jusqu'à la mi-avril pour les enfants de trois et quatre ans qui voudraient avoir la priorité sur la liste du Jardin d'enfants bilingues de Saint-Jean au Baldwin Hall pour la rentrée de septembre 1980. Information: Martine St-Mieux à 346-2405.

Jeunesse

Cadets de l'air	Gaston Chenail	347-5381
Cadets de l'armée	Tom McAntonio	348-7194
Club Précads	G. Ouimet	346-6865
Meute 4e N.D.A.	Fernand Massé	348-2951
Jeannettes	Marguerite Lévesque	347-0363
Scouts	André Lagacé	347-7303
Scouts anglophones	Frank Christman	347-3580
Amazones	Pierre Cadieux	347-3522
Patineurs artistiques	Armand Boudreau	347-6622
Gymnastique	Roland Boudreau	346-2550
Nage synchronisée	Hélène Guillet	348-4844
Cadets de la marine	Réjean Allard	347-3217
Camp Saint-Paul	Claude Demers	246-3554

Sport

Auto sport	Armand Boudreau	347-6622
Natation	Bernard Lanthier	347-5343
Ballon sur glace	Denis Boudreau	346-3102
Ski Ohiok	François Blais	346-5547
Raquetteurs	Arthur Therrien	347-5091
	Florent Daudelin	348-6410
	Rodolphe Deaudelin	291-3473
	Claude Couture	347-6301
	30 Frontenac	346-9103
	Hélène Larose	348-1211
Croquet	Mme Germain Poissant	347-8703
Athlétisme	Pierre Jarry	346-7632
Loisirs N.D.L.	Gérard Rancourt	347-1085
Loisirs Saint-Eugène	Lucien Leduc	347-8882
Chasse et pêche		

Divers

19 mars Tai-Chi

Cours pour débutants ainsi que pour ceux ayant déjà pratiqué cet art, de 17 h. 30 à 20 heures, au 280 rue Champlain, par Marlyse Piccard. Coût: \$5.00.

20 mars Caractérologie

Cours vous permettant de connaître votre caractère par les traits de votre visage par Richard Michaud, à 20 heures, au 280 rue Champlain. Coût: \$3.00.

20 et 21 mars Bric-à-brac

Le Comptoir Saint-Athanase organise une vente de jouets, bibelots, livres, vêtements neufs et usagés mais en bonne condition, de menus objets, etc. à la Salle Saint-Charles, 140, 8e Avenue, à Iberville, entre 13 et 17 heures. Bienvenue à tous.

21 mars Biorythmie

Apprenez les cycles et les rythmes qui régissent votre vie. Cours de Lucie Bazinet à 20 h. 30, au 280 rue Champlain. Coût: \$3.00.

21 mars Sabrevois

Il y aura une réunion du cercle des jeunes ruraux du Haut-Richelieu le vendredi 21 mars à 20 h. 30 à l'école Sainte-Anne de Sabrevois. Conférencier: M. Richard Lamarre qui parlera sur l'agriculture écologique (environnement).

22 mars N.D.L.

Une dégustation de vins et fromages coordonnée par M. Paul Bonnafé, sommelier, aura lieu le samedi 22 mars, à 19 heures, à la polyvalente Armand-Racicot Profits versés à la meute de louveteaux de Notre-Dame-de-Lourdes. Billets en vente chez Musico au coût de \$15 par personne, orchestre Mélodium, pour informations: M Longpré à 347-1919.

22 mars Légion

La Légion canadienne d'Iberville, filiale 263, organise le samedi 22 mars prochain, un tournoi de cartes à l'intérieur de ses locaux. L'inscription est de \$10 par équipe. Informations, après 16 heures: 347-4413.

22 mars Bric-à-brac

Le bric-à-brac de l'église anglicane aura lieu le samedi 22 mars prochain, entre 13 heures et 16 heures, à la salle Badlwyn, 70 rue Saint-Georges à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

24 mars Astrologie

Cours permettant de dresser son thème astrologique et de l'interpréter, par Lucie Bazinet à 20 heures, au 280 rue Champlain. Coût: \$3.00.

25 mars Psycho-cybernétique

Cours d'introduction vous permettant de prendre connaissance de la puissance de votre subconscient donné par Philippe Desnoyers à 20 heures, au 280 rue Champlain. Entrée libre.

26 mars Cartes

Le Club Beta Sigma Phi organise, le 26 mars prochain, une partie de cartes à l'intérieur de la salle Baldwin, de Saint-Jean. La soirée débute à 20 heures et un goûter sera servi. Le prix d'entrée est de \$2.50.

28 mars Bric-à-brac

Grande vente de bric-à-brac, à la salle Campbell, 184 rue Longueuil, Saint-Jean, le vendredi 28 mars, de 19 à 21 heures.

4 avril L'Acadie

"Chemin de croix" de Paul Claudel exécuté par un groupe de jeunes de la paroisse le Vendredi-saint, à 20 heures.

5 avril Fiançailles

Bénédiction de fiançailles à l'église de L'Acadie, lors de la messe de 22 heures. Pour informations: l'abbé Clément-Marie Provost à 346-3384.

5 avril L'Acadie

À l'occasion de Pâques, messe le samedi 5 avril à 19 et 22 heures et le dimanche 6 avril à 10 et 11 h. 30.

13 av. Mariage

Le Service de préparation au mariage de Saint-Jean offre une session de préparation au mariage dispensée à compter du 13 avril, de 19 h. 30 à 22 h. 30, au Cégep pour se poursuivre les 20 et 27 avril, et le 4 mai, de 13 h. 30 à 21 h. 30. Renseignements: l'abbé Clément-Marie Provost (348-3384) ou Suzanne Riendeau (348-0471).

Réfugiés

Paroissiens de Saint-Gérard Majella, vivons l'aventure des réfugiés de la mer en partageant un peu de nos biens (matériels ou argent). Pour informations: Louise Ouimet à 348-2588 ou Denis Bonneau à 348-8187.

Les amis d'Eugène

Les personnes âgées et les personnes seules de la paroisse Saint-Eugène sont invitées à venir se rencontrer au Centre communautaire 165 rue Roman, tous les mercredis après-midi entre 13 heures et 16 heures. Pour jaser, jouer aux cartes, se divertir. Pour informations: 347-5058.

Brochures

Le bureau de Communication-Québec de la région de Saint-Jean offre gratuitement aux intéressés des brochures, dépliants et documents traitant de différents sujets d'intérêt général. Il suffit de se rendre au 245 rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu ou composer 346-6879 et 346-6870.

S.O.S. Travail

Des chômeurs et assistés sociaux, regroupés au sein du projet S.O.S. Travail, lancent un appel aux gens qui auraient des travaux à exécuter, déneigement, lavage de murs et planchers, réparation de vêtements, maintenance et déménagement. MM. Émile Duhamel ou Robert Dubois au numéro 347-5755 pour renseignements.

Prières

Viens te joindre à notre groupe de prières dédiées à Notre-Dame-du-Bel-Amour de Saint-Eugène, tous les mercredis soir à 20 heures au centre communautaire, 165 rue Roman. Pour renseignements: 346-7626.

Voyageurs

Le Centre local de services communautaires (C.L.S.C.) de Bedford organise des cliniques d'immunisation des voyageurs du mercredi matin, de 9 heures à midi, sur rendez-vous. Il suffit de composer 248-3307.

Camp Saint-Paul

Le Camp Saint-Paul centre d'éducation par le plein air, offre maintenant une programmation pour les personnes du troisième âge. Pour renseignements: Guy Demers (246-3554).

Comptoir familial

Le comptoir familial d'Iberville, 734, 1ère rue, est ouvert tous les jeudis entre 13 h. 30 et 17 heures et les samedis entre 18 heures et 20 heures.

Planification des naissances

Connaissez-vous la méthode d'observation de la glaire cervicale pour planifier les naissances? Soirée d'information chaque deuxième mercredi du mois à 20 heures, au 392, 6ième avenue, Iberville. Pour renseignements: Marie-Claire ou André Gauthier à 347-6856.

Prière

Des réunions de prières charismatique se tiennent tous les jeudis soir, à 19 h. 30, à l'école Laflamme d'Iberville (entrée rue Courtemanche). Messe célébrée vers 21 heures.

Voyage

Pour personnes du troisième âge, voyage de quatre semaines du 29 février au 28 mars sur la Côte d'Azur à Juan les Pins. Pour informations: 348-2033 ou 348-2745.

C.A.S.A.

Les membres du Comité d'action sociale et artisanale (C.A.S.A.) de la paroisse Saint-Eugène sont priés de prendre note que les assemblées se tiendront chaque troisième mardi du mois, à 19 h. 30, au centre communautaire. Pour informations: Gisèle Pariseau à 347-3392.

Réflexion

L'année 1980 marque le 25e anniversaire de l'établissement des religieuses du Saint-Sacrement à Saint-Jean. Pour

souligner cet événement, il y aura tous les vendredis de l'année à 19 h. 45, soirée de réflexion spirituelle sur le thème: "Jésus notre espérance" suivie d'une messe à la chapelle des religieuses du Saint-Sacrement située sur la rue Lafontaine à Saint-Jean à compter du 11 janvier prochain.

Saint-Blaise

L'Association des loisirs de Saint-Blaise recherche des jeunes filles ou jeunes dames de 18 ans et plus pour participer, à titre de duchesse, au Festival d'été qui aura lieu du 28 juin au 6 juillet 1980. Pour plus de renseignements, communiquer avec Mme Rachel Guay au numéro 291-5200.

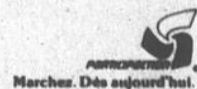
Bric-à-brac

Les 19, 20, 21, 22 mars, il y aura un bric-à-brac organisé par l'équipe du P.E.P. au sous-sol de l'église Saint-Lucien, de 13 à 21 heures, tous les jours sauf le 22, de 13 à 17 heures. Pour informations: 346-5461 ou 347-4036.

Sabrevois

Ceux qui désirent jouer au Hockey sur gazon cet été doivent s'inscrire le plus tôt possible. Prix de l'inscription: \$5.00. Informations: Denis Tessier 347-7941 ou Sylvio Bouthillier: 347-5038.

Une marche; de marche en marche!



La VRAIE VIE c'est faire preuve de prudence au volant et boucler sa ceinture de sécurité. C'est éviter de conduire sous l'influence de l'alcool et refuser le "dernier coup", trop souvent fatal.

Marché aux puces

organisé par le Cercle des fermières d'Iberville
LE SAMEDI 22 MARS
à l'école Notre-Dame de Lourdes à Iberville
de 9 heures à 16 heures
Bienvenue à tous

INFIRMIÈRES AUTORISÉES

STATUT: occasionnelles, sur appel.

DISPONIBLE pour travailler le jour, le soir et la nuit, ainsi qu'une fin de semaine sur deux.

EXIGENCES: être membre de la corporation des infirmières et infirmiers de la province de Québec; facilités de voyage; D.E.C. en techniques infirmières.

D.E.C. en techniques infirmières.

Communiquer ou faire parvenir le plus rapidement possible votre curriculum vitae au:
SERVICE DU PERSONNEL

HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU
920 Boul. du Séminaire,
Saint-Jean (Qué.) J3A 1B7
Tél.: 348-6101 - poste 221

Eckankar
"Un genre de vie" présente
2 soirées d'information discussion

MERCREDI 19 MARS
"Les mondes inférieurs vs les mondes supérieurs"

MERCREDI 26 MARS
"Les cinq passions"

au
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
Salle B-101, à 19 h. 30
entrée libre - public invité
Pour rens.:
347-4645

Marché aux puces
organisé par le Cercle des fermières d'Iberville
LE SAMEDI 22 MARS
à l'école Notre-Dame de Lourdes à Iberville
de 9 heures à 16 heures
Bienvenue à tous

INFIRMIÈRES AUTORISÉES

STATUT: occasionnelles, sur appel.

DISPONIBLE pour travailler le jour, le soir et la nuit, ainsi qu'une fin de semaine sur deux.

EXIGENCES: être membre de la corporation des infirmières et infirmiers de la province de Québec; facilités de voyage; D.E.C. en techniques infirmières.

Communiquer ou faire parvenir le plus rapidement possible votre curriculum vitae au:
SERVICE DU PERSONNEL

HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU
920 Boul. du Séminaire,
Saint-Jean (Qué.) J3A 1B7
Tél.: 348-6101 - poste 221

LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 19 mars 1980

Trois jours d'ateliers au "Réseau Arts-Scène"

A l'occasion de la tenue du "Réseau Arts-Scène", plus précisément le samedi 22 mars, les participants à l'atelier consacré au développement culturel pourront rencontrer les délégués des gouvernements du Québec et du Canada.

Pour répondre aux questions traitant entre autres des politiques de subvention et d'aide, seront présents M. David Peacock du Conseil des Arts du Canada, M. Jacques Cleary, directeur de l'environnement visuel, un représentant de la direction des arts d'interprétation, des délégués des services du théâtre, de la danse, de la musique, de même que de l'aide à la diffusion (Accessibilité-scène), ces derniers étant tous du gouvernement du Québec.

Occasion rare

Ce panel sera particulièrement intéressant pour tous les participants, qu'ils soient créateurs ou diffuseurs, puisqu'ils auront la rare occasion de s'entretenir avec les responsables des politiques de développement culturel.

Pour certains, ce sera le moment de connaître les formes d'aide proposées par le Conseil des Arts et par le ministère des Affaires culturelles; pour d'autres, ce sera l'occasion de pouvoir pousser le débat sur les interventions des gouvernements dans le domaine culturel.

Autres ateliers

Mais le développement culturel ne sera pas le seul atelier au programme. En effet, d'autres ateliers prévus pour le samedi et le dimanche proposent des

sujets comme le marketing (comment vendre un spectacle ou une oeuvre), la connaissance des rôles de l'imprésario et des intermédiaires (organisation des tournées, programmation, régie, etc.), de même que le budget et le financement d'un spectacle ou d'un groupe.

Atelier permanent

Il y aura finalement l'atelier permanent, ouvert pendant les deux jours, atelier nommé "Réseau" et qui met de l'avant l'identification, l'élargissement de même que la promotion d'un réseau de diffusion et de promotion de la culture sur la Rive sud.

50's
RETRO
60's
ROCK
70's
DISCO
80's

CONTACT

FIN DE SEMAINE
"Rétro"
"Rock"
"Disco"

Ou?
Le Douglas

jeudi - vendredi
- samedi - dimanche

20 - 21 - 22 - 23 mars

route 15 - 221
sortie 21
Napierville
245-3363



De retour

La jeune chanteuse western Caroline Larin, qui avait dû s'absenter de la scène pour poursuivre ses études, effectuera bientôt un retour à la chanson. D'après les renseignements obtenus Mlle Larin prendra l'affiche bientôt, tour à tour, de plusieurs établissements de notre région. (Photo Archives)

Tournoi de billard
Le dimanche 23 mars
à 13 heures
CLASSE "B" ET "C"

Trophée et nombreux prix
INSCRIPTION: \$5 Pour rns.: **348-1231**

(arrière de Miss Saint-Luc)
Billard Martin, 1510, rue Bernier
Saint-Luc

CHEZ L'occitan inc.
restaurant français
permis de boissons complet

Réservez dès maintenant
pour vos noces!

Pour réservations:
348-9933

625 Boul. Saint-Luc, Saint-Luc

Après New-York, Londres et Paris,
une des meilleures troupes de ballet folklorique au monde!
40 danseurs, chanteurs, musiciens et acrobates sur scène!

Pierre Parent et **CMRS 1000** presentent

le BALLET du SÉNÉGAL

**Samedi
soir**

Sensualité et exotisme! Des centaines de costumes colorés!

Le samedi 22 mars
à 20 h. 30
au Cégep de Saint-Jean

Billets en vente chez **Musico**
71 RUE SAINT JACQUES SAINT JEAN
347-6675

Ancienne gare

Spectacle gratuit samedi

Un spectacle de type "chansonnier" sera présenté gratuitement le samedi 22 mars prochain à 20 heures, au Centre Ado du Service des loisirs et parcs de la ville de Saint-Jean, situé dans l'ancienne gare du Canadien National, coin Frontenac et Jacques-Cartier.

Cette soirée est organisée dans le but de permettre aux adolescents de profiter d'un endroit du genre "café" offrant des spectacles de qualité.

Groupe de Saint-Jean

Celui de samedi prochain nous fera entendre un groupe de Saint-Jean qui présentera un répertoire de chansons québécoises (Jim et Bertrand), françaises (Tangerine), américaines (Crosby, Still, Nash & Young) ainsi que de leurs compositions.

Ce groupe est composé de cinq membres comprenant voix, guitares, flûte traversière et percussions. On a déjà pu les voir et entendre au cours de quelques spectacles l'été dernier,

entre autres au parc Laurier et à la soirée de fermeture du projet Ado.

Musiciens

Parmi ces musiciens, nous retrouvons Jocelyne et Ginette Gagnon, Catherine Léveillé, Bernard Junquet et Réal Paquette.

D'ici la fin de la saison, plusieurs autres spectacles et activités auront lieu au Centre Ado. Des affiches seront placées dans les écoles pour annoncer ces activités.



C'est un groupe composé de cinq Johannais qui fera les frais du spectacle de

samedi prochain, au Centre Ado (ancienne gare du CN).



Michel PHANEUF

Préparer la Fête

L'hiver n'est même pas fini que déjà il est question de la Fête nationale. En effet, quelques-uns des comités chargés d'organiser les festivités du 24 juin sont même depuis peu déjà formés.

C'est déjà le temps de préparer la Fête...

Mais que sera-t-elle cette Fête qui, par le qualificatif dont on l'orne, se veut la "Fête de la Nation", celle de tous les Québécois?

Une Fête politique?

Il ne saurait en être question, car quelle allure prendrait-elle, cette Fête? Surtout cette année, alors que notre fameuse "question nationale" est sur le point de faire des gagnants et des perdants.

Il faut donc premièrement, et cela ne sera pas facile, dépolitiser autant que possible la Fête nationale; c'est le temps de se réjouir, pas de se déchirer.

Une Fête sociale?

Certainement, c'est l'anniversaire d'un peuple, c'est donc toute la population qui est concernée et qui devrait par conséquent se sentir concernée.

Car une célébration tire en grande partie son succès dans la participation. Et cette participation se doit d'être à plusieurs niveaux parce que pour en avoir des festivités, il faut quelqu'un pour les organiser.

Il est donc nécessaire qu'il y ait non seulement des "fêtards" mais aussi des responsables de la Fête.

À chaque année, les projets de festivités sont les bienvenus au Comité organisateur de la Fête nationale sur la rive-sud, dont Saint-Jean, Iberville et les environs font partie.

Cet organisme ne demande qu'à subventionner et aider ceux qui ont des "bonnes idées" pour souligner adéquatement le 24 juin, "bonnes idées" qu'on élabore présentement.

À nous d'avoir la volonté et l'imagination.

Mais parlant de l'aspect social de la Fête, on pourrait peut-être souhaiter que le civisme soit sur la liste des invités.

C'est le temps de s'amuser bien sûr, c'est le temps de se souvenir, de fraterniser, de se souhaiter le meilleur avenir possible, mais même l'euphorie a ses limites.

Quelqu'un s'est déjà demandé si ce genre de manifestation n'était pas plutôt "la fête des biberons et des salauds", et dans certains cas, peut-on lui donner tort?...

Finalement, le 24 juin sera-t-il l'occasion d'une fête culturelle?

C'est à souhaiter. Car ne l'oublions pas, c'est à sa culture que l'on reconnaît un peuple. Il faut donc la soigner, la "cultiver" cette culture et surtout réaliser à quel point elle mérite toute notre attention.

C'est pourquoi expositions, concerts, spectacles, manifestations à caractères historique et patrimonial devront côtoyer les soupers communautaires, feux de joie, danses et toutes les autres célébrations de la Fête nationale.

Préparons-nous donc à fêter, il y a beaucoup à faire et nous avons tous, si nous le voulons, notre mot à dire...

Michel PHANEUF

TOUT NOUVEAU!
LES **TÉLÉCOULEURS**

ZENITH

1980

DE

possédant les caractéristiques de qualité de Zenith

LAMPE ÉCRAN À
TRIPLE MISE AU
FOYER

qui donne l'image Zenith la plus nette qui soit

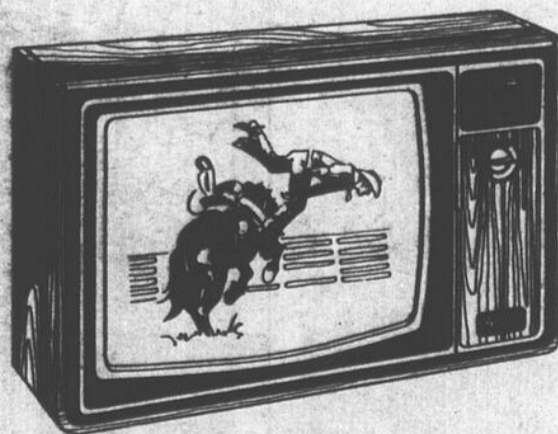
CHÂSSIS TRIPLE
PLUS

conçu pour donner le télécouleur le plus fiable de Zenith

RÉGULATEUR DE
TENSION SENTINELLE
ÉLECTRONIQUE

protège électriquement le châssis contre les variations du courant secteur

Achetez
ce téléviseur 20"



The Kashmir • L-1936W
20 pouces

\$595



ET OBTENEZ
GRATUITEMENT

Cette table support

CHOISISSEZ ZENITH/La qualité doit y être pour que le nom soit apposé*

CHAMPLAIN TÉ VÉ ENRG

213 A, rue Champlain
Saint-Jean

Tél.: 347-3913

A VOYAGE

Le New Jersey

Texte, L.M. BLAIS

Est-il nécessaire de présenter le New Jersey? Certes, il n'est pas nécessaire de le faire pour ses plages, le rendez-vous des Québécois depuis nombre d'années. Des noms comme Atlantic City, Wildwood, Ocean City ou Cape May remémorent le souvenir de joyeuses vacances et rappellent les images d'une mer toujours invitante.

Une tournée à l'intérieur

Le New Jersey offre encore au touriste une grande variété d'autres endroits à visiter. Ayant été au point de la révolution lors de la guerre de l'indépendance, à cause de sa situation géographique, il recèle de nombreux sites historiques.

Vous avez sans doute déjà planifié vos vacances au bord de la mer, alors pourquoi ne pas faire différent cette année pour mieux connaître ce coin de pays, en parcourant cet état par ses routes intérieures! Vous aurez le plaisir de traverser une région aux paysages merveilleux tout en découvrant un chapitre de l'histoire américaine.

À la frontière du New Jersey, le Monument du Parc High Point, le plus haut point de l'état, vous offre une vue magnifique sur trois états voisins. De là, en descendant sur la 206, vous passerez le "Stokes State Forest" en direction de Newton, le chef-

lieu du comté de Sussex. En suivant la 96 et la 46 vous arriverez à Columbia, sur la rivière Delaware, une des merveilles de l'Est des États-Unis. La rivière forme à travers les Montagnes Kittatinny une gorge profonde de 1,200 pieds. Ce détour vaut vraiment la peine. Sur la 202 et la 206 en continuant vers le sud, à Morristown vous aurez l'occasion de visiter en plus de la Résidence Ford Mansion où Washington avait établi ses quartiers généraux, le Fort Mifflin et le Jockey Hollow site du campement général de l'Armée continentale. Princeton et Trenton, la capitale sont les prochaines villes où vous pouvez faire un autre arrêt tout en vous rendant aux baraquements où cantonnaient les troupes britanniques et au Musée de l'État qui rappelle la plus importante victoire américaine. C'est maintenant au tour de Batsto de vous accueillir avec sa piste "Wharton Tract" à travers la forêt. Vous pourrez y admirer une collection d'objets en fer forgés remarquables. Toujours vers le sud, une dernière étape vous amène vers Cape May au bord de l'océan à la pointe du New Jersey.

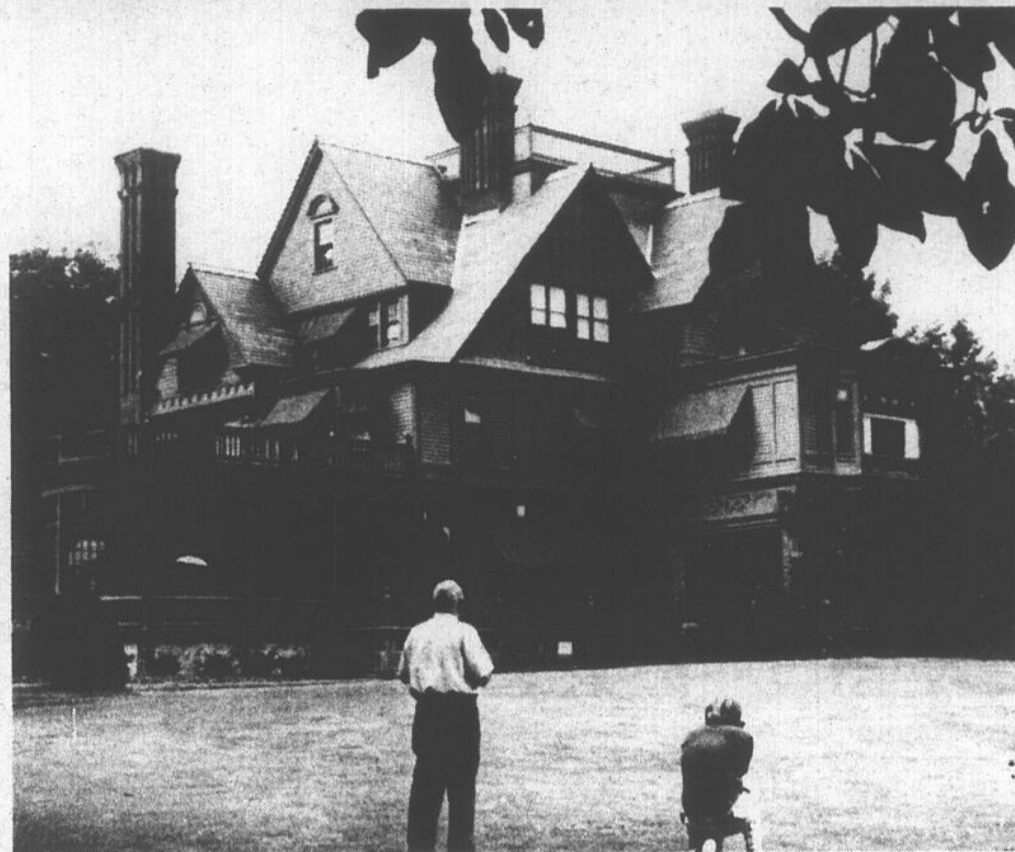
Cette excursion aura permis au sportif de découvrir des centaines de propriétés, Thomas Edison qui venait d'inventer le kinétoscope. C'est ainsi que Annie Oakley, l'"Annie

lacs, des parcs et forêts où la pêche et la chasse sont permises. Il pourra y revenir en hiver pour y pratiquer la voile ou la pêche sur la glace et y apporter ses patins. Vernon Valley et ses pistes (Great Corge) est également un centre de ski populaire. Bien d'autres attractions s'ajoutent à la liste de ces activités comme les courses de chevaux, les courses de voitures, le baseball de la ligue majeure, le football, le tennis et le golf.

Le New Jersey est fier de ses "premières"

Fondé en 1618 et l'un des treize premiers états à former la nation américaine, il est bien normal que le New Jersey ait été le siège de plusieurs créations et inventions qui sont devenues des premières mondiales. Ainsi, Thomas Edison y créa la première lampe à incandescence, le premier carbone transmetteur téléphonique en 1876 et le premier phonographe en 1877. Il y développa le premier film cinématographique en 1889.

La ville de East Orange prend aussi la vedette en 1893 avec la construction du premier studio de cinéma aux États-Unis. On le baptisa le "Black Maria" un mot qui signifie "panier à salad", dont il rappelait la couleur et la forme. Il avait coûté \$640. dollars à son du Far West" devint célèbre



La maison d'Edison à Orange ouest. Elle meublée telle qu'elle était au moment où a conservé son cachet d'autrefois et est Edison y vivait.

avec son ami le grand Buffalo Bill.

La liste complète des inventions comme celles-ci serait sans doute trop longue à énumérer. Mais parmi les plus importantes, il est peut-être intéressant de savoir que c'est à Hoboken en 1824 que fut construite, par John Stevens, la première locomotive à vapeur, que le premier sous-marin fut construit au N.J. et qu'il se trouve aujourd'hui au musée de Paterson. On y inventa aussi la première poudre à canon non fumeuse; Roselle fut la première ville du

monde à avoir un éclairage électrique. Et c'est en 1933 à Camden, qu'on inaugura le premier cinéma en plein air.

Le Cap du New Jersey

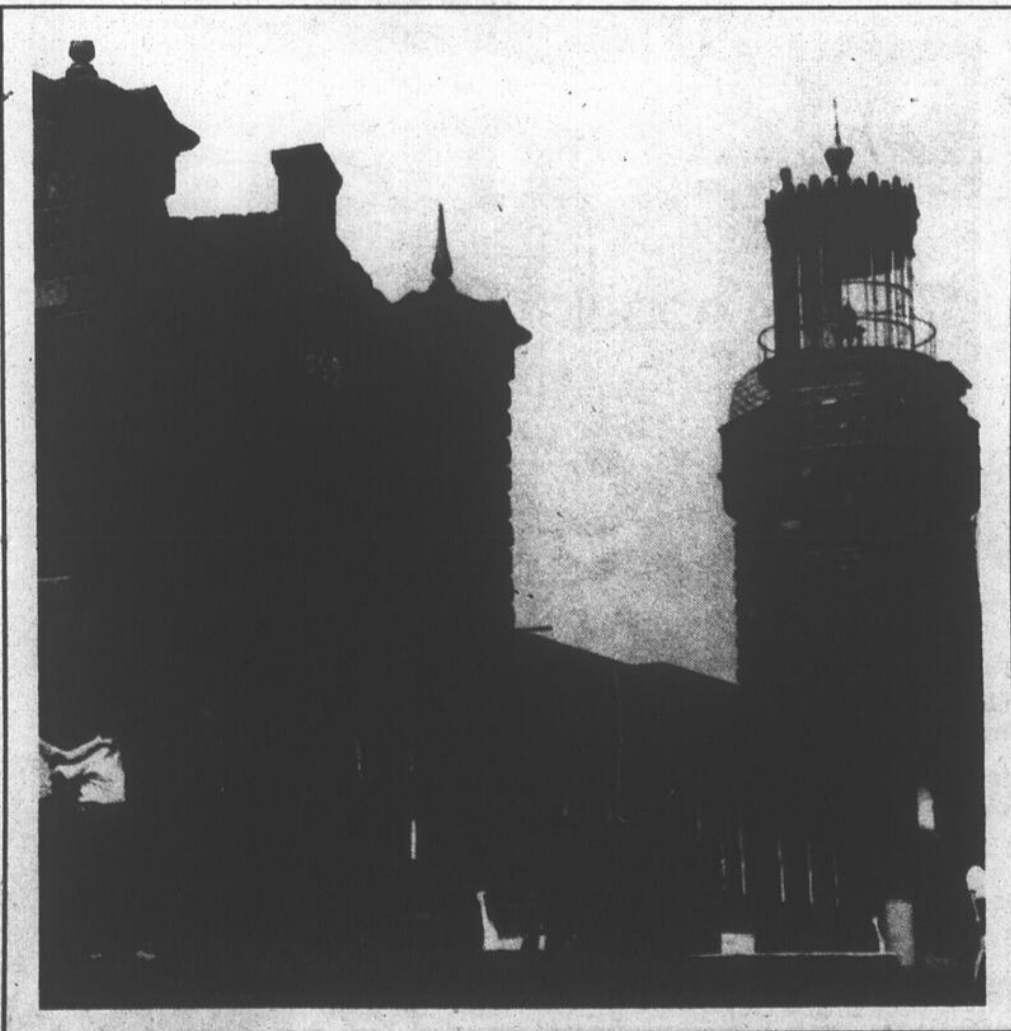
Si vous choisissez de finir vos vacances au bord de la mer, le Cap May situé entre l'océan Atlantique et la baie du Delaware, vous fournira l'endroit idéal pour profiter de la mer et du soleil confortablement installés le long de ces larges bandes de sable blanc. La fine cuisine y est une tradition et vous

pourrez vous régaler spécialement des fruits de mer qui arrivent dans les chaudrons directement de l'océan.

Pour le campeur, ajoutons que le Comté de Cape May groupe plus de 40 terrains de camping, dans le calme et la solitude de la forêt, à quelques minutes seulement de la mer.

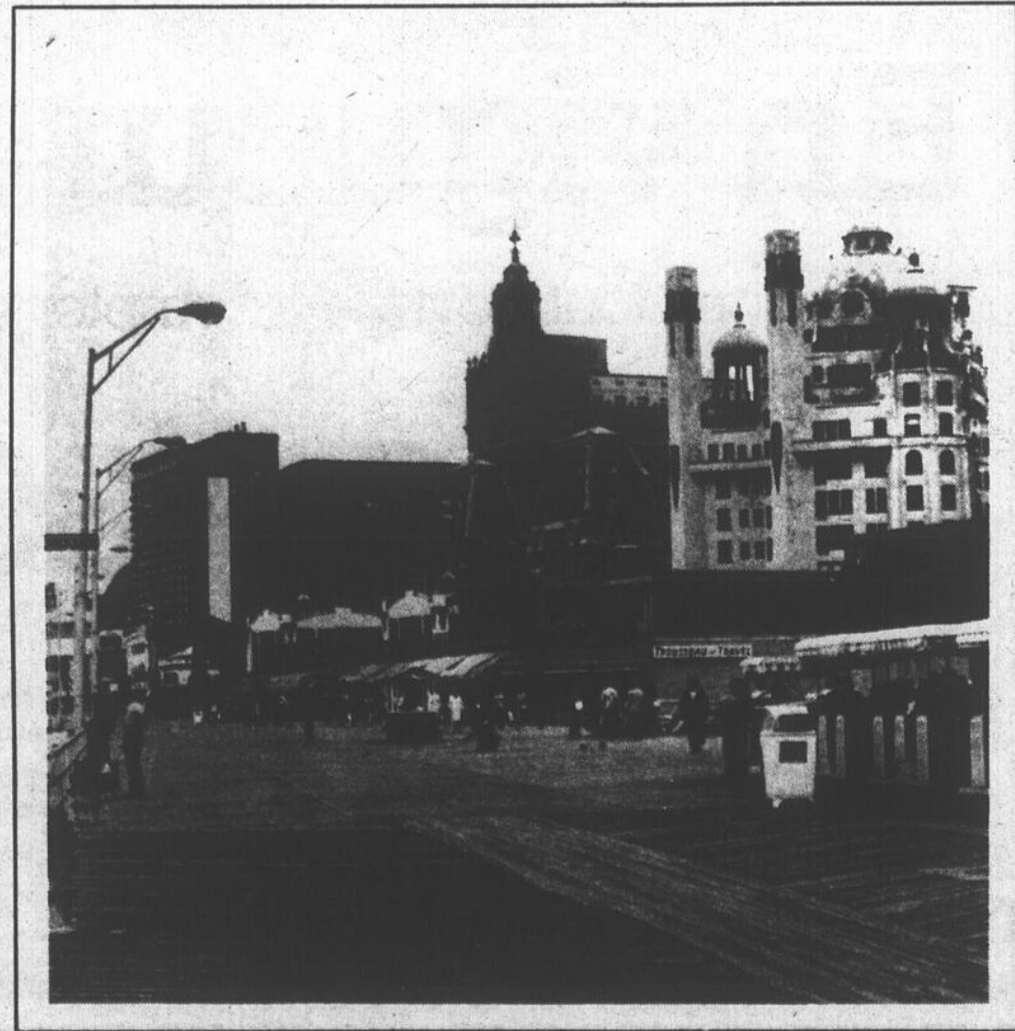
Notre prochaine page de voyage:

Droits d'auteur protégés par Promotion G & P Inc., 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3.



Le site historique "Twin Lights" à Sandy Hood. Il fut construit en 1862 pour guider les

bateaux dans le port de New-York. Il abrite maintenant le musée de la marine.



La promenade d'Atlantic City qui longe la mer sur une distance de 5 milles.



Diverses personnes présentes à l'inauguration de l'exposition. De gauche à droite, Mme Georgette Thuot, animatrice à la Résidence Richelieu, M. Jean-Marie

Bisailon, président du Club de l'Âge d'Or, Mme Huguette Cormier, stagiaire en relations humaines et M. Urgel Longtin, directeur de l'Âge d'Or.



Quelque 28 retraités de la Résidence Richelieu prenaient part à cette exposition.

Exposition

Quelque 400 vieilles photos à la Résidence Richelieu

● Jusqu'au 24 mars

Le dimanche 16 mars dernier était inaugurée à la Résidence Richelieu une exposition de quelque 400 photos anciennes qui se prolongera jusqu'au 24 mars.

À cette occasion, une centaine de personnes se sont rendues admirer les nombreuses images d'autrefois fournies par plusieurs retraités de la Résidence.

On y retrouvait des photos montrant divers faits et sites de l'histoire de la région, de même que des pages d'albums de famille retraçant les visages et les costumes d'antan.

Cette exposition, dont M.

Jean-Marie Bisailon et Mme Georgette Thuot étaient les responsables, était organisée dans le cadre du cours sur la retraite active dispensé par divers organismes privés à la Résidence Richelieu.

Cette "retraite active" consistait en une série de cours sur la gérontologie, la vie sociale et de groupe, la santé et le développement personnel des résidents, donnés avec l'aide de plusieurs professeurs spécialisés depuis le mois de septembre.

Activité

Une des activités

parallèles à cet enseignement, sous la direction du professeur Yves Dubois et de Mme Thuot, consistait donc à faire travailler un groupe de résidents afin de monter cette exposition. Ils furent environ 28 à participer.

En l'absence de M. Bruno Choquette, c'est M. Jacques Tremblay, président du Comité de réclamation des droits des personnes âgées, qui a accepté d'être l'invité d'honneur et de dire le mot de bienvenue.

Plusieurs clubs sociaux, ainsi que de nombreux parents et amis des résidents étaient présents, ajoutant au succès de cette première dans la région.



On retrouvait des photos montrant divers faits et sites de l'histoire de la région, de même que des pages d'albums de famille

retraçant les visages et les costumes d'antan. (Photos Stéphan Blais).

En vigueur le 1er mars

Pour tout voyage à compter du 17 mars, appelez VIA au

1-800-361-5390

VIA Rail Canada commence l'implantation de RESERVIA, un nouveau système de réservation et d'émission automatique des billets.

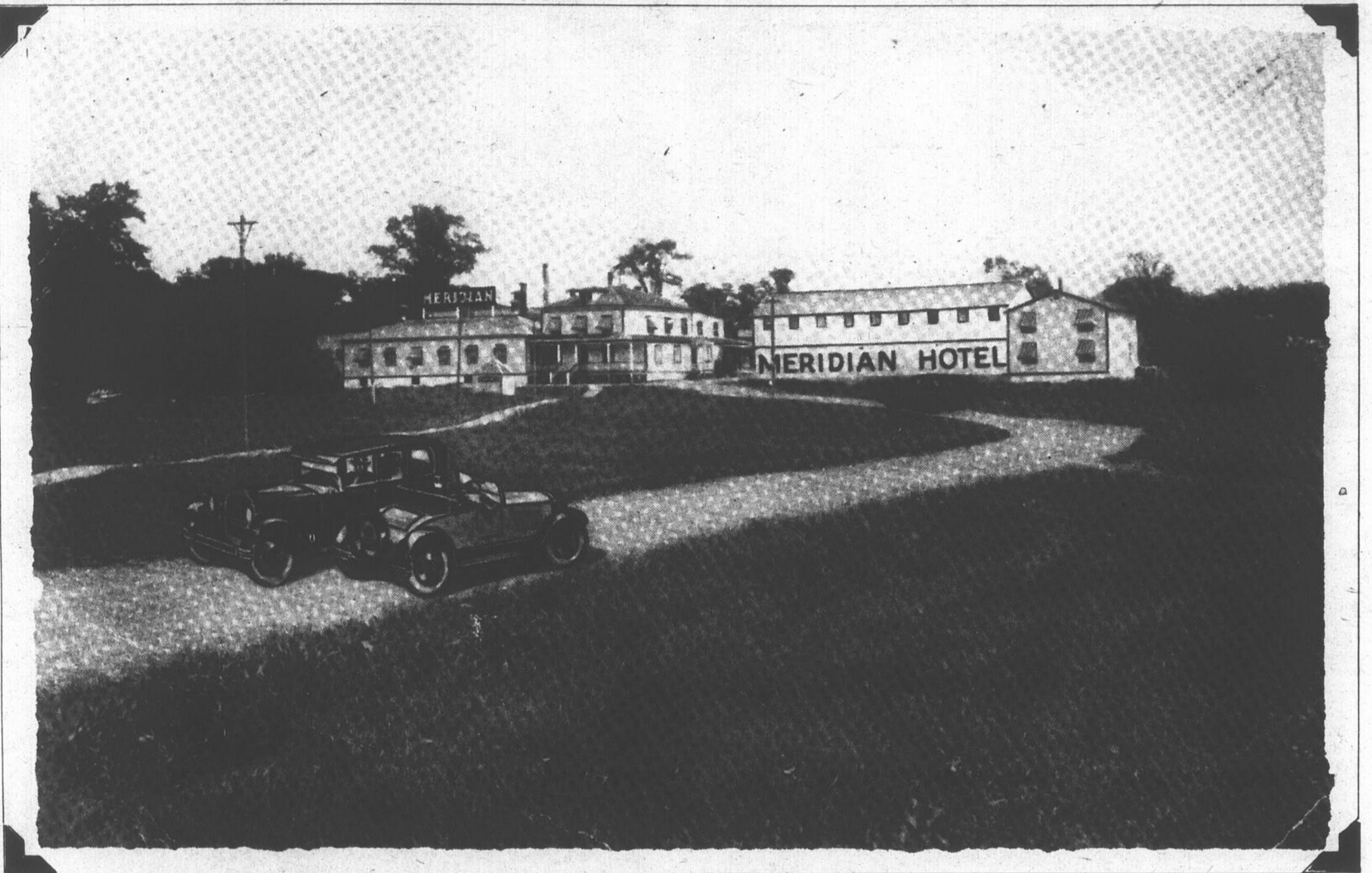
Prenez note du nouveau numéro.

Il vous permet de rejoindre VIA sans frais pour renseignements et réservations.

L'invitation au voyage



Le "Meridian Hotel" au temps de Conrad Labelle



Images d'autrefois

N.D.L.R. - Cette image d'autrefois, que nous remettrait une de nos lectrices, représente le "Meridian Hotel" au fameux temps de la prohibition et du "bootlegging" (vers les années '20). Situé à un mille de la ville de Champlain dans l'état de New-York, donc de la frontière entre le Canada et les États-Unis, le "Meridian Hotel" servait en quelque sorte de base au célèbre "bootlegger" ibervilleois, Conrad Labelle.

Il y entreposait ses automobiles (il en possédait une trentaine) et c'est de là qu'il partait pour traverser les "lignes" avec ses cargaisons de boisson.

Malgré la consonnance illicite des activités qu'il favorisait, même indirectement, il semble que le "Meridian Hotel" était un établissement des mieux tenus (avec garages chauffés s'il-vous-plait).


RO-na


Quincaillerie	cadeaux	sport	jardinage
---------------	---------	-------	-----------



148 - 150 RICHELIEU TEL: 346-6865

167 CHAMPLAIN SAINT-JEAN,

MONTELEONE 658-2252

QUINCAILLERIE -

MERCERIE

SPORT - CADEAUX

Pointe aux cafés

De Bach à Brubeck dimanche

par Michel PHANEUF

Musique classique et jazz composent le menu de "Musique en Tête" du dimanche 23 mars prochain, de 13 heures à 1 heure du matin.

Comme à l'habitude, ce programme d'auditions musicales sur disques, présenté par Gaston Belval, sera divisé en deux parties, l'une en après-midi, l'autre en soirée.

et de la sonate numéro 29.

Cette première partie de "Musique en Tête" sera complétée par des pièces de divers auteurs contemporains tels que des trios pour guitare, contrebasse et tablas, guitare, contrebasse et hautbois de Ralf Towner et Glen Moore, ainsi que d'autres oeuvres de Lee Gagnon, Yves Lapierre, Daniel Lavoie, André

Gagnon, Pierre Létourneau et du groupe "Oregon".

En guise de deuxième partie, de 20 heures à 1 heure du matin, le "serveur mélomane" a choisi toute une brochette de musique de jazz composée d'oeuvres de Freddie Hubbard, d'Hubert Laws, de Gary Burton, d'Oscar Peterson, McCoy Tyner, Dave Brubeck et plusieurs autres.

Classique

C'est ainsi qu'entre 13 heures et 20 heures, les mélomanes qui se rendront à la Pointe aux Cafés pourront entendre de Paganini, le concerto pour violon et orchestre en si mineur, de Bach, les deuxième et quatrième concertos Brandebourgeois et de Schumann, la symphonie numéro 2.

L'intégrale des oeuvres pour piano de Beethoven se poursuivra également, avec l'audition des 7 "Bagatelles"

Bar

Des cours gratuits

Les serveurs de table et les préposés au service de bar possédant au moins 12 mois d'expérience sont invités à s'inscrire aux cours gratuits de perfectionnement en service de bar et de restaurant qui se dérouleront à Saint-Jean du 31 mars au 18 avril prochains.

Organisés par l'Institut du Tourisme et d'Hôtellerie du Québec (I.T.H.Q.), en collaboration avec la Commission de formation professionnelle, ces cours auront lieu au restaurant Le Louvre, 232 rue Richelieu, à Saint-Jean, et dureront au total 45 heures.

Horaire

Quant à l'horaire des cours, ils se donneront en après-midi, de 14 heures à 17 heures, et seront répétés en soirée, de 19 heures à 22 heures.

Inscriptions

Toute personne intéressée à s'inscrire à l'une ou l'autre de ces sessions est priée de se rendre à la Commission de formation professionnelle de Saint-Jean, située aux Galeries du Centre, 245 rue Richelieu ou de téléphoner au 347-3606.

HOTEL DU PARC

Restaurant maintenant **OUVERT**

Nouvelle cuisine

Menu à la carte et Spécial du jour

BIÈRE ET VIN

Lunch de 11 h. à 14 h. ■ Souper de 16 h. à 20 h.

37 rue DeSalaberry, Saint-Jean

CHRS

1090

présente

Nos folkloristes



Le samedi 29 mars - 20 h. 30
Le dimanche 30 mars - 14 h.

AU CÉGEP de Saint-Jean

Billets en vente chez

music
St-Jean Inc.

PHOTOS PHOTOS



VOIR SPÉCIAL
PAGE 22



185 rue Champlain,
Saint-Jean,
Tél.: 347-7569

PHOTOS PHOTOS

LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 19 mars 1980

Concert du "Choeur de Marie" à L'Acadie le dimanche 30 mars

par Michel PHANEUF

La chorale mixte de Lacolle le "Choeur de Marie" chantera la messe du dimanche 30 mars

Rive sud

Nouvelles touristiques

Un comité touristique est en voie de formation à Venise-en-Québec. En effet, un groupe de citoyens de cette municipalité ont décidé de regrouper leurs efforts afin de mieux faire connaître leur région.

C'est du moins ce que l'on peut lire dans le bulletin mensuel de février de l'Association Touristique régionale Richelieu Rive sud, bulletin intitulé "L'Itinéraire".

Ce même bulletin nous apprend qu'une série de 13 émissions intitulée "Découvrez Richelieu Rive sud" est présentement à l'affiche au canal 9 de Télécablé Vidéotron.

L'émission d'une durée de 15 minutes est diffusée deux fois par semaine, soit le lundi à 17 h. 45 et le samedi à 17 h. 15.

prochain à 19 h. 30 en l'église de L'Acadie.

Après la messe, c'est-à-dire vers 20 h. 30, cette même chorale présentera un concert avec en première partie un choix de pièces religieuses parmi lesquelles on retrouvera entre autres deux chants de Pâques et le "Adoramuste Christe" de Haendel.

Musique profane

Après l'intermission, la

musique profane prendra le relève alors que le Choeur interprétera plusieurs mélodies populaires bien connues de tous telles "l'Hymne au printemps" de Félix Leclerc, "Amènes-toi chez nous" de Jacques Michel, "De rêves en rêves", de Paul Williams et Barbara Streisand, sans oublier "l'Hymne à l'Amour" d'Edith Piaf et plusieurs autres.

A cette occasion, comme à chaque fois que chante le

Choeur de Marie, c'est M. Gaston Lalonde qui sera le directeur.

Répertoire

Fondé il y a bientôt un an, le Choeur de Marie compte une trentaine de membres. Son répertoire comprend des pièces religieuses, des pièces classiques, des chants choraux traditionnels, de même que des chansons québécoises, françaises et internationales.



ANGLAIS
COURS DE CONVERSATION

\$195
(déductibles pour fins d'impôt)

LPS®

(language power systems)
Permis du Ministère de l'Éducation no 749766
(culture personnelle)

- Vous ne parlez pas un mot d'anglais?
- Vous vous débrouillez mais vous voulez vous perfectionner?
- LPS a un cours fait sur mesure pour vous
- Chez LPS, vous apprenez en petits groupes et vous bénéficiez des techniques d'enseignement les plus modernes.

Vous désirez plus de renseignements sur les cours LPS dispensés à Saint-Jean?

APPELEZ-NOUS SANS FRAIS EN COMPOSANT DIRECTEMENT

1-800-361-5305

DÉBUT DES COURS: 14 AVRIL 1980

Siège social 9, Frontenac, Étage F, Place Bonaventure, Montréal (Qué.) H5A 1C8	INSCRIPTIONS: 31 mars et 1er avril 1980 entre 15 h. et 21 h. Motel Belle Rivière 93, Bord de l'eau, route 133, Iberville
---	---

Session en relations humaines

Ai-je besoin de cela moi? (méthode Sylva Bergeron)

Vous, qui...

Manquez de CONFIANCE EN VOUS, manquez de COURAGE, D'ENTHOUSIASME. Subissez votre TRAVAIL. Refusez des PROMOTIONS. Êtes (supposément) né pour un petit PAIN. Endurez votre vie plutôt que de la VIVRE. Souffrez de TIMIDITÉ, de GÈNE. Craignez de faire rire de VOUS, de vous AFFIRMER, notez un certain VIDE dans votre VIE. Êtes INCOMPRIS, manquez d'AMIS, etc... etc... VOUS QUI désirez remédier à cet état de choses.

NOTRE SESSION EN RELATIONS EST FAITE SUR MESURE POUR VOUS

La session comprend 12 soirées, soit une démonstration gratuite, 10 rencontres régulières: une par semaine, une 12e soirée spéciale et gratuite.



SYLVA BERGERON
FONDATEUR



ANDRÉ DAIGLE
ANIMATEUR

Quels sont les buts?

- POUR CORRIGER
- Attitude défaitiste
 - Faiblesse morale
 - Inconstance
 - Incompréhension
 - Gène - timidité
 - Peur d'avoir peur
 - Peur du ridicule
 - Indécision
 - Attitude négative
 - Solitude - routine

- POUR ACQUÉRIR
- Confiance en soi
 - Volonté ferme
 - Persévérance - ambition
 - Détente - repos
 - Assurance - confiance
 - Sérénité
 - Maîtrise de soi
 - Esprit de décision
 - Attitude positive
 - Amitiés - initiative.

Se rendre compte que:

Vouloir, c'est pouvoir!

AUCUN ENGAGEMENT À SIGNER. VOUS PAYEZ À LA SEMAINE
Prix: 10 leçons à \$8 chacune

DÉMONSTRATION GRATUITE Le vendredi 21 mars à 19 h. 30

Salle des Métallos (autrefois Centre des Oeuvres) Saint-Jean Entrée rue Laurier, près Saint-Georges



INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUÉBEC INC.

SEUL INSTITUT AUTORISÉ À PRÉSENTER LA MÉTHODE SYLVA BERGERON EN RELATION HUMAINE.

Yvan Bergeron, directeur

INSTITUT DÉTENANT UN PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

C.P. 383, Station Duvernay, Laval, H7E 4V1

RE: CULTURE PERSONNELLE 389507

Si impossible d'assister le 21 mars, rendez-vous le 28 mars à 19 h. 30 sans obligation

CERTIFICAT DE CULTURE PERSONNELLE

REMIS À LA FIN DU COURS

Merci aux anciens pour leur excellente collaboration

Émissions

Au canal 9

Voici quelques-unes des émissions qui prendront l'antenne du canal 9 du réseau de câblodiffusion local cette semaine:

19 mars
MAG RS

19 heures: Reportage réalisé sur le congrès que tenait dernièrement le conseil régional de la santé et des services sociaux de la région sud de Montréal.

20 mars
Entre nous

20 heures: Lise Dubé et Jean-Guy Trudel s'entretennent avec des représentants d'organismes communautaires de Saint-Jean afin de mieux faire connaître les activités qu'ils organisent à l'intention de leurs concitoyens.

21 mars
MAG RS

19 heures: Reportage réalisé sur un souper-cause que donnait dernièrement l'association des marchands du centre-ville de Saint-Jean.

22 mars
Découvrir le Richelieu Rive Sud

17 h. 15: Michèle Lallier reçoit comme invité Paul Thouin, responsable du parc historique de Pointe du Moulin.

23 mars
Calendrier social

18 heures: Lise Dubé communique des informations communautaires à l'intention des abonnés du réseau de Saint-Jean.

24 mars
La messe en direct

8 heures: Célébrant Yves Lécuyer.

25 mars
Calendrier sportif

18 h. 45: Émission d'informations sportives à l'intention de nos abonnés de la région de Saint-Jean avec André Canse et Raymond Paré.

Potin Saint-Jean

Lise Dubé et Jean-Guy Trudel vous donnent rendez-vous tous les jeudis à 20 heures à l'antenne communautaire pour la présentation de leur émission "Entre nous". Au cours des trois dernières semaines ils se sont entretenus avec de nombreuses personnalités de Saint-Jean et ont discuté de nombreux sujets d'intérêt communautaire dont le tournoi de hockey bantam qui avait lieu dernièrement à l'aréna local, tournoi mis de l'avant par l'Association des Policiers et Pompiers de Saint-Jean.

Faites les cent pas cent fois par jour.



MARCHEZ. Dès aujourd'hui.

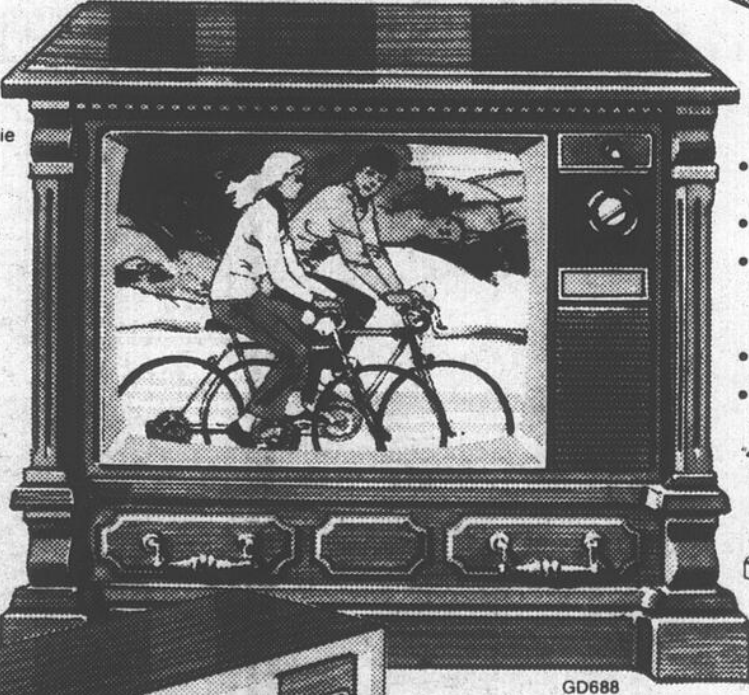
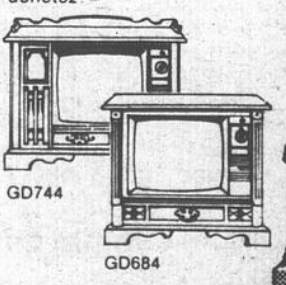
Obtenez une bicyclette à 10 vitesses pour aussi peu que \$39.95* à l'achat de certains télécouleurs RCA

ROULEZ AVEC RCA

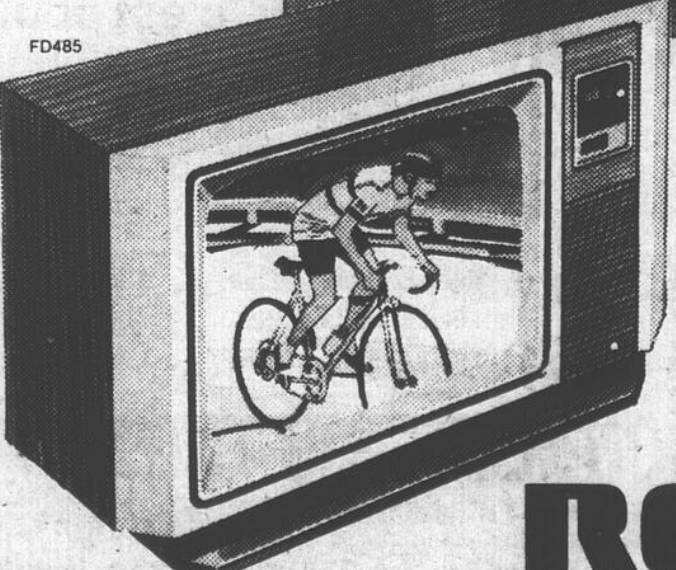
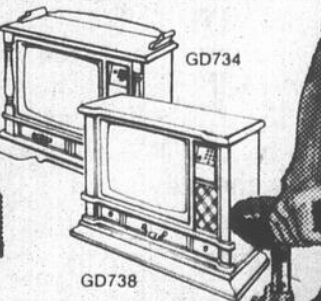
POUR UN TEMPS LIMITÉ
* Les marchands RCA participants peuvent vous donner tous les détails concernant cette offre.

Faites coup double en achetant un nouveau télécouleur RCA 1980 chez n'importe quel marchand participant RCA... et obtenez une bicyclette à 10 vitesses "Tour du Québec" de Sports Experts pour une fraction du prix que vous vous seriez attendu de payer! Offerte en versions dames ou messieurs, cette bicyclette de grande précision comprend des dérailleurs avant et arrière, une selle de course, un guidon recouvert de ruban gommé et sa construction comporte un cadre en acier léger. Vous pouvez en devenir propriétaire pour aussi peu que \$39.95* lors de l'achat de certains télécouleurs RCA... mais faites vite, car les quantités sont limitées et cette offre expire bientôt!

- Meubles XL-100 de 26 po à syntonisation électronique Signalock**
- Autorégulation de la couleur et correction automatique des teintes du visage
 - Faible consommation d'énergie - 92 watts en moyenne
 - Raccord intégré pour télédistribution ou pour raccordement à une antenne collective dans les immeubles d'habitation
 - Choix de meubles méditerranéen ou colonial
 - Bicyclette à 10 vitesses pour seulement \$49.95* si vous achetez!



- Meubles ColorTrak de 26 po à commande ChanneLock à clavier**
- Huit systèmes automatisés conçus pour obtenir même les couleurs les plus fines
 - Faible consommation d'énergie - 104 watts en moyenne
 - Raccord intégré pour télédistribution ou pour raccordement à une antenne collective dans les immeubles d'habitation
 - Choix de meubles contemporain, méditerranéen ou colonial
 - Bicyclette à 10 vitesses pour seulement \$39.95* si vous achetez!



- Modèle de table ColorTrak de 20 po à commande d'exploration ChanneLock**
- Huit systèmes automatisés du ColorTrak
 - Consommation moyenne d'énergie de 105 watts
 - Antennes comprises, plus raccord intégré pour télédistribution ou pour raccordement à une antenne collective dans les immeubles d'habitation
 - Beau coffret similinoyer à touches de blanc
 - Bicyclette à 10 vitesses pour seulement \$59.95* si vous achetez!

Plus de canadiens achètent le téléviseur RCA que tout autre



Informez-vous auprès de votre marchand au sujet des autres télécouleurs admissibles.

Roulez avec RCA chez ces marchands participants.



sports experts

TOUR DU QUÉBEC

LE CANADA FRANCAIS, le mercredi 19 mars 1980

"Honoré Mercier" et le "curé Labelle" ...

"Le projet québécois d'Honoré Mercier" par Pierre Charbonneau, Éditions Mille Roches, Saint-Jean-sur-Richelieu, 1980, 254 pages.

"Le curé Labelle, le colonisateur, le politicien, la légende" par Robert Lévesque et Robert Migner, La Presse, collection Jadis et Naguère, 1979, 203 pages.

Dans cette nouvelle parution, les Éditions Mille Roches, par la voix de l'historien Pierre Charbonneau, nous invitent à suivre à travers les propos parlementaires d'Honoré Mercier le cheminement de sa pensée politique.

Soulignons d'abord que l'essentiel du volume repose

sur la thèse de maîtrise en Histoire de Pierre Charbonneau. Dans ce travail, il a colligé plus de 450 interventions de Mercier qu'il a regroupées sous différents thèmes: le monde des communications, le monde rural et urbain, l'État et le bien-être des citoyens et le monde de l'éducation.

Méthode

Décomposant ces thèmes, l'auteur analyse qualitativement les interventions pertinentes regroupées en sous-thèmes. La méthode est simple et très efficace. Jamais elle n'ennuie le lecteur. Au contraire, elle semble permettre une meilleure compréhension de la logique politique de Mercier.

Ainsi au chapitre des communications, il est ques-

tion de chemins de fer et de voirie, éléments essentiels à un pays en voie de développement, soutiens primordiaux à l'exploitation des richesses territoriales. Au chapitre du monde rural et urbain, l'auteur traite abondamment de la colonisation, de l'agriculture et de la ville. C'est là, nous semble-t-il, la pierre d'angle de différentes politiques de Mercier. Tout tourne, gravite autour de ces thèmes.

En ce qui concerne les questions de condition ouvrière et d'éducation, on découvre plus loin dans l'ouvrage ce que Mercier en disait.

D'actualité

Pierre Charbonneau a très bien su mettre en valeur les paroles de Mercier et, ainsi, nous entraîne dans la ligne de pensée de ce grand homme. Non seulement y découvrons-nous une richesse d'informations d'un passé à peine un peu plus centenaire, mais nous nous retrouvons aussi en pleine actualité. Car, "Le projet québécois d'Honoré Mercier" demeure d'actualité.

Eu égard au débat politique actuel, ce livre fait plus que nous rappeler notre histoire passée, il démontre hors de tout doute que les aspirations autonomistes des Québécois sont profon-

dément enracinées dans nos traditions politiques.

Accessible

"Le projet québécois d'Honoré Mercier" est une autre preuve tangible que l'Histoire, dans sa manifestation scientifique et littéraire, peut être rendue accessible et intéressante. Pierre Charbonneau, en ajoutant à sa thèse un chapitre sur l'époque de Mercier et un autre sur la chronologie de sa vie, témoigne intelligemment du rôle de premier plan de l'historien à l'égard de la société. Non seulement restitue-t-il une page de notre passé, mais il le fait d'une façon telle que nous avons le goût de mieux connaître cet hier qui éclaire notre aujourd'hui.

Quant à la question posée par le signet publicitaire de l'Éditeur, "Honoré Mercier aurait-il dit oui?", la lecture du "Projet québécois d'Honoré Mercier" nous amène à y trouver sa réponse. À chacun de la découvrir à travers la pensée et les propos de cet homme politique.

Curé Labelle

Parlant d'Honoré Mercier, il nous vient à l'esprit le nom d'Antoine Labelle, dit "le curé Labelle".

Ce personnage historique, haut en couleur, immortalisé par Grignon dans "Les belles histoires", mérite d'être mieux connu. C'est là la tâche à laquelle se sont livrés les auteurs de ce livre, surtout en distinguant la légende de la réalité.

On y découvre certes les côtés rabelaisiens du personnage qui le servirent, en bien et en mal, tout au long de sa vie. On y découvre surtout un personnage mu par une grandeur d'âme presque naïve.

Rôle

Ce qu'on retient peut-être encore plus c'est le rôle de premier plan qu'Antoine Labelle a joué sur le développement du Québec de cette époque. En effet, voilà un membre du clergé quelque peu différent de ses semblables. Son engagement social et politique, s'il le sert et sert aussi Mercier, profite davantage à la population. C'est un nouveau mariage de l'Église et de l'État.

Le curé Labelle, le Roi du Nord, mérite plus dans nos souvenirs que la seule image du personnage légendaire. S'il est difficile de mesurer exactement son importance historique, il n'en demeure pas moins une figure mémorable.

Jean-François CRÉPEAU



"Au Gribouillage"

La librairie "Au Gribouillage", située au 241b de la rue Champlain à Saint-Jean, invite les Johannais à la première d'une série de lectures d'oeuvres d'écrivains québécois, le lundi 24 mars

prochain à 20 heures, à la librairie. Le premier invité sera M. Jean-Marie Poupard, auteur de "Terminus", "Ruches", etc.

GAUSS · BGW · SFW · KLARKTEKNIK · P.A.S. · S.A.E. · FULTON · PIEZO · TAPCO · VOICE · TDK · ELECTRO · KLARKTEKNIK · P.A.S. · S.A.E. · TDK · ELECTRO · VOICE · TAPCO · KLH · TDK · ELECTRO · VOICE · TAPCO · TELECOM · MONSTER CABLE · BGW · SFW · KLARKTEKNIK · P.A.S. · S.A.E. · GAUSS · FULTON · PIEZO · KLH · TDK · ELECTRO · VOICE

VENTE ET LOCATION

- Quelque soit vos besoins ou votre budget...

Faites confiance à la compétence de nos techniciens

Équipement pour:

- orchestres
- discothèques
- professionnels
- amateurs

Vous avez besoin d'équipement pour une soirée récréative ou une prise de son... nous avons de quoi satisfaire les plus exigeants.

ENTREPRENEUR EN ÉLECTRO-ACOUSTIQUE

LAUDIUM

systemes de son professionnels
VENTE · SERVICE · LOCATION

26 rue Saint-Paul, Saint-Jean,
348-0488

BAR SALON IBERVILLE

L'heure du spectacle
"Showtime"

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

Robert (Bob) Robie
du 20 au 22 mars

Spéciale Danse
SANS FRAIS D'ADMISSION

ORCHESTRE Paul Ben John

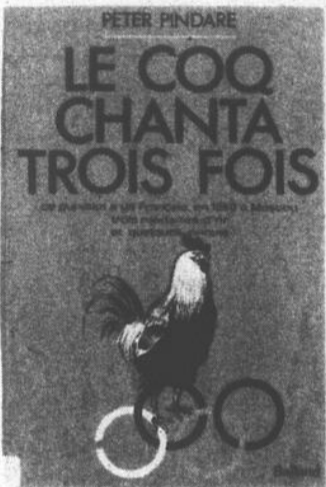
Bar Salon Iberville

530, 1re rue, Iberville
347-1018

Nouveaux volumes

ROMANS

- Bradley, Michael. - Imprint. Toronto, Dorset Publishing Inc. 1978.
- Frank, Christopher. - Josepha. Paris, Seuil, 1979.
- Fuentes, Carlos. - Terra nostra. Paris, Gallimard, 1979.
- Kazan, Élia. - Actes d'amour. Montréal, Libre expression, 1979.
- Pindare, Peter. - Le coq chanta trois fois. Paris, Balland, 1979.



DOCUMENTAIRES

- XXX - Les bonnes fourchettes du Québec. Sainte-Foy, Club des Optimistes, 1979.
- Brögger, Suzanne. - ... Et délivrez-nous de l'amour... Paris, Belfond, 1978.
- Canada. Ministère d'État Multiculturalisme. - Guide pour les personnes s'occupant de réfugiés vietnamiens. Ottawa, 1979.
- Moody, R. - Les fossiles de nos régions. Paris, Elsevier, 1979.
- Stoetzel, Jean. - La psychologie sociale. Paris, Flammarion, 1978.
- Zazzo, Bianka. - Un grand passage de l'école maternelle à l'école élémentaire. Paris, Presses Universitaires de France, 1978.

SUJET: L'ALIMENTATION

- Blanchet, F. Bernatchez. - Manger mieux, dépensez moins. Montréal, Mirabel, 1977.
- Blon, Georges. - Histoire pittoresque de notre alimentation. Paris, Fayard, 1960.
- Beaudoin, Marie-José. - Tous les secrets de l'alimentation. Montréal, Ed. de l'Homme, 1965.
- Canada. Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. - Standards de nutrition au Canada. Ottawa, Information Canada, 1975.
- Castelot, André. - L'histoire à table: "si la cuisine m'était contée..." Paris, Plon, 1972.
- Gauvin, Jocelyne. - Bien manger à bon compte; guide du consommateur. Montréal, Quinze, 1976.
- Lagacé, Louise Lambert. - Menu de santé. Montréal, Ed. de l'Homme, 1977.
- Sebrell, W.H. - L'homme et son alimentation. Amsterdam, Time-Life, Int., 1968.

vente "étiquette rouge"

259⁹⁵

149⁹⁵

29⁹⁵

39⁹⁵

vente étiquette rouge

Haut-parleurs et autres

Haut-parleur de recharge de 3" 2 W 3.2 ohms 40-1201. Prix au cat. 1979 7.69... **4.99**

Haut-parleur de recharge de 5" 6 W 3.2 ohms 40-1205. Prix au cat. 1979 11.95... **5.89**

Haut-parleur de recharge de 6" 6 W 3.2 ohms 40-1207. Prix au cat. 1979 9.95... **7.89**

Haut-parleur de recharge 5" x 3" 3 W 3.2 ohms 40-1209. Prix au cat. 1979 7.95... **4.95**

Haut-parleur de recharge 8" à gamme intégrale, 8 W eff. 35-14,000 Hz. Bobine mobile 3/4" 55 Hz 8 ohms 40-1232. Cour. 14.95... **9.89**

Synthétiseur Quartette pour 4 canaux, 40-981. Cour. 3.99... **1.99**

Powerhorn* manuel, 32-2018. Cour. 26.95... **18.95**

Micro électrostatique omnidirectionnel, 33-1044. Cour. 28.95... **18.95**

19⁹⁵

Haut-parleur d'instrument de musique

Cône à bords renforcés. Aimant de 1-1/4 lb avec bobine mobile 1-1/2". Saladier à cache-poussoirs chromé. Résonance à l'air libre 55 Hz, 8 ohms 40-1275

Une sonorité stéréo superbe dans votre auto!

Un lecteur 8 pistes à grande puissance qui donne 12 W eff. par canal. Distorsion minimale, même à volume élevé; correcteur physiologique accentuant dans les graves à bas volume. Commandes séparées de graves et d'aigues. Poussoir de changement de programme, prise de casque stéréo.

12-1810
Prix au cat. 1979 129.95

89⁹⁵

Un petit convertisseur FM... un achat excellent!

Ajoutez ce convertisseur compact à votre auto-radio AM pour écouter une musique FM de qualité pendant la conduite! Facile à raccorder. Vous pouvez utiliser l'antenne AM de votre auto! 12 V C.C. masse pos. ou nég. 12-1348

Prix au cat. 1979 39.95

22⁹⁵

Radio AM/FM Deskube™ ...à réglages dissimulés

Un joli appareil moderne qui ne déparera pas le bureau d'un homme d'affaires! Commandes de réglage des stations AM et FM dissimulées sous l'appareil. Il suffit de presser la touche du dessus pour la mise en marche instantanée! 12-184

rabais \$10

Cour. 29.95

19⁹⁵

Puissant haut-parleur à 3 voies de 6" x 9" pour auto

Une sonorité hi-fi dans votre auto! H.-P. de graves à aimant 20 oz et bobine mobile 1" en cuivre à 4 couches. H.-P. d'intermédiaires à cône 2-3/4" et aimant céramique 1.8 oz avec bobine mobile 3/4" en cuivre à 4 couches. Pour 60 W eff. Filtre séparateur intégré. 40-1256

rabais \$20 ch.

Cour. 59.95 ch.

39⁹⁵ ch.

Cartouches 8 pistes standards SUPERTAPE™

45 min. 44-842. Cour. 3.69 chac. 2 pour 3.99

90 min. 44-843. Cour. 4.79 chac. 2 pour 4.79

369

2 pour 1

479

vente étiquette rouge

rabais jusqu'à \$351

A à C Véhicules à piles et à télécommande. Cercles, carrés zigzags ovales, huit lignes droites! Achetez-en 2 pour faire la course! 2 piles "C" requises pour chacun.

A Semi-remorque, 11-1/2" de long 60-2374. Cour. 6.95... **4.44**

B Véhicule de pompiers, 11" de long 60-2375. Cour. 6.95... **4.44**

C Voiture de Formule 1, 11" de long 60-2376. Cour. 5.95... **3.44**

D Casque de pompier. Lampe rouge rotative et sirène intégrée. 2 piles "C" requises. 60-3005. Cour. 8.95... **5.44**

rabais \$15

Antenne SRG demi-onde

Tige à ressort réglable de 7-1/2" à 8-1/2". Coaxial de 7' et raccord PL-259. 21-966

34⁹⁵

Cour. 49.95

Poste SRG fixe/mobile à affichage à LED

Le TRC-431 Navaho™ à 40 canaux avec écran de bruit et accord précis Delta. Cordons CA et CC. 21-1544

rabais \$100

Cour. 229.95

129⁹⁵

Apprenez en vous amusant!

136 montages d'optique et de photo. 28-108. Cour. 19.95... **12.95**

Kit d'alarme photo-électrique. 28-128. Cour. 7.95... **3.99**

Clignoteur au néon. 4 piles "AA" requises. 28-130... **3.99**

Kit d'indicateur de champ HF. Une pile "AA" requise. 28-139... **3.99**

Kit de standard de fréquence 100 Hz. 3 piles "AA" requises. 28-140... **3.99**

Kit d'ampli à 2 transistors. Une pile 9 V requise. 28-224... **3.99**

Kit de radio AM et autres montages. Une pile 9 V requise. 28-151. Cour. 7.95... **3.99**

Kit de message. Avec émetteur SRG, etc. 28-152... **3.99**

Kit de logique informatique. Construisez aussi un sirène! 28-153. Cour. 7.95... **3.99**

Articles divers

Lampe de poche. (Sans les piles). 68-1033... **25** chac.

Décalque SRG. 68-8000... **25** chac.

Se fixe au coffre

Antenne double Twin Trunkers. Faisceau en phase de 20-1/2". 21-943

rabais \$7

Cour. 19.95

12⁹⁵

Radio Shack

Le réclame est en vigueur du 17 au 29 mars 1980

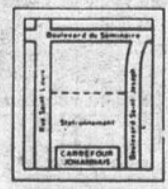
DIVISION TANDY ELECTRONICS LIMITED
POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES

Les marchandises de cette annonce ne sont peut-être pas toutes disponibles dans tous les magasins - quelques articles sont en liquidation et à ces prix, se vendent rapidement. N'hésitez pas à venir visiter votre magasin s'il est à court de l'article que vous désirez. Continuez à chercher - cela en vaut la peine! Visitez tous les magasins Radio Shack de votre voisinage. Tous les articles peuvent avoir antérieurement été offerts en vente. La plupart porte la garantie courante Radio Shack.

Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Marchez, c'est gratuit!

Marchez. Dès aujourd'hui.



172 BOUL. SAINT-JOSEPH, SAINT-JEAN

Carrefour Johannais

TÉL.: 348-6641


UNIPRIX

TRAC II
Lames microdouces
5 cartouches à lames
jumelées de Gillette

109
Economisez **30c**

OROBRONZE
Pour paraître bronzé,
même sans soleil
80 gellules

1759
Economisez **520**



PHILLIPS'
Lait de magnésie
Régulier ou menthe 700 ml

179
Economisez **90c**

PLAYTEX
Gants Hand Saver
La paire

89
Economisez **40c**

PAMPERS
Avec nouvelle doublure
capitonée

30 nouveau-né
249
Economisez **30c**

24 de jour
extra-absorbantes
299
Economisez **20c**

12 de nuit
169
Economisez **10c**

24 premiers pas
389
Economisez **20c**

KLEENEX
Papier-mouchoir blanc
Boîte de 100

2/79
Economisez **19c**

PHILLIPS' Lait de magnésie 100 comprimés	1.49	MENNEN Speed stick assorti 75 gr	1.59
AYD'S Repas substitut Saveurs assorties, 168 gr	4.39	JOHNSON Shampooing pour bébés 850 ml	3.49
CHIFFONS-J Roses et verts Boîte de 10	99c	FABERGE Essence magique ou essence d'Europe, 500 ml	1.99
CHIFFONS-J Assortis, en 20	1.97	FARRAH FAWCETT Permanente pour cheveux réguliers ou tenus	4.89
FACELLE ROYALE Éponge-tout ordinaire ou à motifs, 2 rouleaux	1.29	EDGE Gel à raser Assorti, 200 ml	1.49
FACELLE ROYALE Papier de toilette blanc, 4 rouleaux	1.33	TRAC II Crème à barbe Assorti, 300 ml	1.49
TANYA Tissu à ornières 26 x 36	79c	ATRA Inyation - Rasoir	1.69
ZEST Super savon de toilette 2 pains	1.09	NUFORMS 12 condoms lubrifiés	2.99
BRUT-33 Désodorisant à bille Régulier, 85 ml	1.29	CONFIDETS 12 savettes féminines régulières	99c
BRUT-33 Désodorisant antiaudiphonique à bille, 85 ml	1.29	CAREFREE O.B. 40 lampons Régulier/Supr	3.49

CIGARETTES
Marques populaires canadiennes
Au Québec seulement
Cartouches de 200



779
REG.

789
KING

CENTRE DE PHOTO

UNIPRIX

- * DÉVELOPPEMENT DE FILMS
- * AGRANDISSEMENTS
- * RÉIMPRESSION
- * FILMS, CAMÉRAS & LAMPES-ÉCLAIR

TOUS LES SERVICES, ET A BAS PRIX

LIMITE DE 3 PAR CLIENT
Certains articles peuvent se
vendre au delà de nos prévisions
de sorte que nous ne pouvons
garantir les quantités durant
la période de vente du

19 AU 29 MARS 1980
PRIX AUX COMPTOIR

<p>JOHNSON Soie dentaire Assortie, 200 verges</p> <p>269 Economisez 45c</p>	<p>VICKS Sirop pour la toux - 5 oz</p> <p>149 Economisez 30c</p>	<p>VICKS Vaporub 100 ml</p> <p>179 Economisez 50c</p>	<p>ASPIRIN Soulage la douleur 100 comprimés</p> <p>129 Economisez 20c</p>
<p>BUTLER Brosse à dents Adulte, jeune, junior</p> <p>69c Economisez 30c</p>	<p>CANAQUA Eau de source naturelle 1.88 l</p> <p>59c Economisez 10c</p>	<p>GERITOL 80 comprimés ou liquide 24 oz.</p> <p>469 Economisez 130c</p>	<p>HORMODAUSSÉ 24 ampoules de vitamines et fer</p> <p>899 Economisez \$2</p>
<p>FARRAH FAWCETT Shampooing Assorti, 225 ml</p> <p>189 Economisez 80c</p>	<p>AGREE Rince conditionneur assorti - 225 ml</p> <p>139 Economisez 30c</p>	<p>JOHNSON Poudre pour bébés Format familial, 680 gr</p> <p>244 Economisez 75c</p>	<p>BABY SCOTT 30 couches jetables régulières</p> <p>239 Economisez 40c</p>
<p>SECRET Désodorisant extra-sec, 150 ml</p> <p>133 Economisez 56c</p>	<p>RIGHT GUARD Désodorisant 200 ml + 50 ml en boni</p> <p>149 Economisez 40c</p>	<p>JOHNSON 3 savons pour bébés</p> <p>109 Economisez 20c</p>	<p>VASELINE Lotion assortie 200 ml, pré-marquée à 99c</p> <p>79c Economisez 20c</p>
<p>CENTRE DE PRODUITS NATURELS</p> <p>ROYAL GEL alco. 24 ampoules</p> <p>149 Economisez \$1.90</p>	<p>GINSENG Corée, de Lalco 150 gellules</p> <p>849 Economisez \$1.00</p>	<p>GINSENG Corée, de Lalco 16 ampoules</p> <p>849 Economisez \$1.10</p>	<p>LICITHINE 1200 mg, Lalco 100 gellules</p> <p>299 Economisez 30c</p>
<p style="text-align: center;">LALCO NO.1 pour les PRODUITS NATURELS</p>			
			<p>PLAYTEX Tampons Avec désodorisant</p> <p>239 Economisez 40c</p> <p>269 Economisez 50c</p>